



Rouen

Théâtre  
Musique  
Danse  
Jeune public

Saison 2023-2024

# Reprendre son souffle

Incroyable

Théâtre(s) de la Ville de Rouen

Embarquez verts

la Région  
Normandie  
2021

Coopération  
publique  
européenne  
de la culture



Théâtre  
Musique  
Danse  
Jeune public

Saison 2023-2024

# Reprendre son souffle



# L'étéincelle

Théâtre(s) de la Ville de Rouen

# Reprendre son souffle

La nouvelle saison 2023-2024 de L'étincelle s'envisage comme un grand bol d'air à partager ensemble.

Généreuse, curieuse et rassembleuse, toujours présente au plus près des Rouennaises et des Rouennais, l'offre artistique sera déployée dans toute la ville.

La programmation fait la part belle aux artistes locaux : la saison 2023-2024 permettra en effet à L'étincelle de conforter ses nombreux partenariats avec les acteurs culturels du territoire : les festivals Terres de paroles, Chants d'elles, Zigzag, porté par la Maison de l'Architecture, SPRING, Curieux Printemps, Festival du Livre de jeunesse, les associations rouennaises Jazz en Seine et Le Choc des ondes, le Centre Dramatique National de Normandie-Rouen et Le 106.

De septembre 2023 à juin 2024, ce sont quarante-sept spectacles et quinze offres musicales qui seront proposés par L'étincelle aux Rouennaises et aux Rouennais. S'attachant à sensibiliser tous les publics, la programmation s'affirme pluridisciplinaire, ouverte sur les cultures du monde et attentive à l'émergence.

Poursuivant sa démarche de sensibilisation des plus jeunes, L'étincelle propose des temps familiaux : la saison Jeune Public demeure une composante forte de cet équilibre artistique avec sept spectacles dédiés aux enfants dès 1 an.

Cette programmation promeut également l'accès de toutes et tous à la culture en consolidant le travail de proximité réalisé notamment sur les Hauts de Rouen autour de la salle Louis Jovet en proposant aux habitantes et habitants des projets participatifs, avec un processus de création qui les associe pleinement.

Ensemble, reprenons notre souffle et dessinons de futurs possibles pour accompagner avec audace la candidature de Rouen Capitale européenne de la culture en 2028 !

Nous vous attendons nombreuses et nombreux ! À très bientôt !

Nicolas Mayer-Rossignol  
Maire de Rouen

Marie-Andrée Malleville  
Adjointe en charge de la Culture

# Calendrier 2023

## SEPTEMBRE

THÉÂTRE	Les 9 et 10	<b>AVATARS</b> – Compagnie Le Chat Foin	SALLE LOUIS JOUVET	P. 7
JOURNÉES DU MATRIMOINE ESQUISSE CIRQUE	Vendredi 15	<b>(Dé)formation professionnelle</b> Compagnie AMA	SALLE LOUIS JOUVET	P. 8
ESQUISSE THÉÂTRE		<b>Les Histrioniques</b> La Fugitive – Collectif #MeTooThéâtre	CHAPELLE SAINT-LOUIS	P. 9
FÊTE DE L'AUTOMNE	Vendredi 22	<b>Surrounding World Rock Party + Krimau</b> (DJ set)	PLACE DE LA ROUGEMARE	P. 10

## OCTOBRE

THÉÂTRE	Les 3 et 4	<b>Bob et moi</b> – Bajour	CHAPELLE SAINT-LOUIS	P. 13
CABARET DÉJANTÉ	Samedi 7	<b>Quoi j'ai dit quoi ?</b> – Agathe Bloutin	CHAPELLE SAINT-LOUIS	P. 15
DANSE	Jeudi 12	<b>Essaimer</b> Compagnie Du Vivant Sous Les Plis	SALLE LOUIS JOUVET	P. 17
ÉTHIO GROOVE	Mardi 17	<b>KUTU</b> – Théo Ceccaldi	SALLE LOUIS JOUVET	P. 19
DUO CLARINETTE-PIANO	Jeudi 19	<b>Yom</b> – Alone in the Light	CHAPELLE CORNEILLE	P. 21

## NOVEMBRE

THÉÂTRE DÈS 6 ANS	Mercredi 8	<b>Doux amer</b> Compagnie du Champ Exquis	SALLE LOUIS JOUVET	P. 23
THÉÂTRE	Du 8 au 10	<b>Cicatriciel</b> Compagnie Le Chat Foin	THÉÂTRE DES DEUX RIVES	P. 25
JAZZ VOCAL	Vendredi 10	<b>Robin McKelle</b> – Impressions of Ella + BEFORE JAZZ	AUDITO. DU CONSERVATOIRE CHAPELLE SAINT-LOUIS	P. 27
DUO KORA ACCORDÉON	Mercredi 29	<b>Ablaye Cissoko et Cyrille Brotto</b>	CHAPELLE CORNEILLE	P. 29
DANSE	Jeudi 30	<b>ABDOMEN</b> – Compagnie La Grive	SALLE LOUIS JOUVET	P. 31

## DÉCEMBRE

JAZZ VOCAL	Vendredi 1 <sup>er</sup>	<b>Marion Rampal</b> – Tissé quartet	AUDITORIUM DU CONSERVATOIRE	P. 33
CLOWN	Les 5 et 6	<b>On a tous quelque chose en nous...</b> Compagnie Et vous en vivez ?	CHAPELLE SAINT-LOUIS	P. 35
CONFÉRENCE DANSÉE	Mardi 12	<b>Nulle part est un endroit</b> - Nach	SALLE LOUIS JOUVET	P. 37
TANGO REVISITÉ	Jeudi 14	<b>Louise Jallu</b> – Piazzolla Nuevo	CHAPELLE CORNEILLE	P. 39
THÉÂTRE-DANSE DÈS 8 ANS	Mardi 19	<b>Château Faible</b> – Compagnie L'Averse	SALLE LOUIS JOUVET	P. 41
ÉVÈNEMENT TROPICAL FÊTE DE L'HIVER	Vendredi 22	<b>Un oiseau + DJ set</b> Compagnie Aniki Vóvó	PAVILLON DES TRANSITIONS	P. 43

Spectacles jeune public

# Calendrier 2024

## JANVIER

LECTURE DESSINÉE EN MUSIQUE	Vendredi 19	<b>Le piano oriental</b> Zeina Abirached et Stéphane Tsapis	AUDITORIUM DU CONSERVATOIRE	P. 45
MUSIQUES DES BALKANS	Vendredi 26	<b>Combat de bals</b> Aälma Dili et le Živeli Orkestar	LE 106	P. 47
CONFÉRENCE SPECTACULAIRE	Lundi 29	<b>Performeureuses</b> – Hortense Belhôte	CHAPELLE SAINT-LOUIS	P. 49

## FÉVRIER


THÉÂTRE DÈS 9 ANS	Jeudi 1 <sup>er</sup>	<b>Si je te mens, tu m'aimes ?</b> Compagnie Théâtre du Prisme	SALLE LOUIS JOUVET	P. 51
JAZZ	Vendredi 2	<b>Youn Sun Nah en duo avec Bojan Z</b>	CHAPELLE CORNEILLE	P. 53
MUSIQUES CUBAINES	Samedi 3	<b>Roberto Fonseca</b> – La Gran Diversión	LE 106	P. 55
THÉÂTRE DÈS 6 ANS	Mercredi 7	<b>À l'envers, à l'endroit</b> Compagnie La Bocca della Luna	CHAPELLE SAINT-LOUIS	P. 57
DANSE	Jeudi 8	<b>Les identités remarquables</b> La Presque Compagnie	SALLE LOUIS JOUVET	P. 59
THÉÂTRE ET MUSIQUE	Les 14 et 15	<b>Face A</b> – Compagnie M42	CHAPELLE SAINT-LOUIS	P. 61
THÉÂTRE - DANSE MUSIQUE	Du 17 au 24	<b>Festival Toute première fois</b>		P. 62

## MARS

THÉÂTRE - DANSE MUSIQUE	Du 12 au 14	<b>Festival Région en scène</b>		P. 63
JAZZ ET CINÉMA	Vendredi 15	<b>Erik Truffaz</b> – Rollin' & Clap + BEFORE JAZZ	AUDITORIUM DU CONSERVATOIRE CHAPELLE SAINT-LOUIS	P. 75
JONGLAGE ET PLUIE FÊTE DE PRINTEMPS	Mercredi 20	<b>Drache Nationale</b> – Compagnie Scratch	JARDIN DES PLANTES	P. 77
DANSE DÈS 1 AN	Vendredi 29	<b>Le Petit B</b> – Marion Muzac	SALLE LOUIS JOUVET	P. 79

## AVRIL

THÉÂTRE	Les 4 et 5	<b>Au loin les oiseaux</b> – Compagnie Akté	THÉÂTRE DE LA FOUDRE	P. 81
PROJET PARTICIPATIF	Samedi 6	<b>Identités</b>	SALLE LOUIS JOUVET	P. 83
MARIONNETTES DÈS 3 ANS	Vendredi 12	<b>Un Bateau</b> – Compagnie Sans Soucis	CHAPELLE SAINT-LOUIS	P. 85
THÉÂTRE	Samedi 13	<b>Sérail</b> – Compagnie Le Chat Foin	SALLE LOUIS JOUVET	P. 86
THÉÂTRE	Les 18 et 19	<b>Paysage(s)</b> – Compagnie Rémusat	SALLE LOUIS JOUVET	P. 89

 Spectacles jeune public

## MAI

SPECTACLE VISUEL ET MUSICAL DÈS 4 ANS	Mercredi 15 Sam. 18	<b>Onomatopées</b> L'Astragale coop.	CHAPELLE SAINT-LOUIS	P. 91
OPÉRA EN DÉAMBULATION	Les 22 et 23	<b>Stalker</b> – Ensemble Variances et Compagnie Divine Comédie	ABBATIALE SAINT-OUEN	P. 93
JAZZ	Vendredi 24	<b>Vincent Peirani</b> – JOKERS trio	AUDITORIUM DU CONSERVATOIRE	P. 95

## JUIN

JAZZ	Vendredi 7	<b>Giuseppe Millaci et Vogue trio</b>	CHAPELLE SAINT-LOUIS	P. 97
PROJET PARTICIPATIF	Samedi 8	<b>Rac'In</b>	SALLE LOUIS JOUVET	P. 99
FÊTE DE L'ÉTÉ	Jeudi 20	<b>Soirée électrosonique</b> Hubert Michel et Module étrange	LIEU SURPRISE LE LONG DU ROBEC	P. 100

Les informations contenues dans cette brochure sont susceptibles d'être modifiées à tout moment.

Toutes les infos à jour ici :







★ **SALLE LOUIS JOUVET**  
Samedi 9 septembre – 18 h  
Dimanche 10 septembre – 17 h

# AVATARS

## Compagnie Le Chat Foin et le réseau ESPAAACE

### **Théâtre**

Normandie

Une coproduction L'étrincelle

**Première de création**

Gratuit sur réservation

Placement libre

Tout public dès 10 ans – 1 h 30

Un spectacle accompagné par Yann Dacosta, Pierre Delmotte, Anne Buffet, Xavier Feugray – Avec les interventions de : Cécile Lemaître, Kristel Largis-Díaz, Laëtitia Botella, Ismaël Habia, François Derivery, Rebecca Chaillon, Stéphanie Chêne et Simon Gosset – Avec : Daniel Baldassi, Didier Bidaux, Christèle Cardine, Myriam Gaïli, Thomas Gressent-Petit, Sophie Hutin, Soazig Kerno, Stéphane Lecompte, Betty Leleu, Céline Lemoine, Emmanuelle Maddocks, Bertrand Masson, Maxime Meunier, Pierre Vilhelm, Frédérique Vitali, Jean-Charles Vitali et Xavier Feugray.

*AVATARS* est un processus d'écriture de plateau autour du thème des faux-semblants, des identités sociales multiples et de nos métamorphoses, réelles ou métaphoriques. Le projet est axé autour d'un long travail de recherche qui plonge dans l'intime d'une vingtaine d'amateurs volontaires. Une vingtaine d'histoires qui sont comme autant de « il était une fois », des aventures intimes qui nourrissent le projet encadré par des artistes professionnels venant de l'improvisation, la danse, la performance, la marionnette, la musique et le théâtre. Nous avons imaginé une ville, qui s'appellerait « Avatar », où on irait vivre pour changer de vie, de famille, de milieu social, effacer toute son histoire, son passé et trouver le bonheur. Une dystopie absurde pour interroger avec humour et ironie la question du bonheur de façade, celui des réseaux et des masques sociaux.

★ **SALLE LOUIS JOUVET**  
Vendredi 15 septembre – 11 h



Retrouvez ces deux esquisses (étapes de travail toujours en cours) dans le cadre des Journées du Matrimoine avec H/F Normandie

## (Dé)formation Professionnelle

### Compagnie AMA, Élodie Guézou

**Cirque - Théâtre**  
Normandie

Gratuit sur réservation  
Placement libre  
Dès 8 ans – 45 min.

Texte, conception, mise en scène et interprétation : Élodie Guezou – Environnement sonore : Nicolas Richez – Regard extérieur cirque : Lucho Smit – Regard extérieur théâtre : Marine Jardin – Conseil à l'écriture et à la dramaturgie : Émilie Bonnafous-Armengol – Collaboration chorégraphique : Pauline Sol Dourdin – Collaboration humoristique : Alexandre Pavlata – Collaboration sociologique : Magali Sizorn – Collaboration médicale : Michel Ritz

**Solo documentaire autour de l'art de se plier en quatre !** Élodie Guézou nous invite à vivre une expérience intime, esthétique et politique mêlant contorsion et théâtre. À travers des fragments de vie, elle dessine son parcours personnel de déformation professionnelle : le (non) choix de filière, sa rencontre avec un artiste de cirque professionnel, un message vocal de sa mère, son premier programme de contorsion, un numéro répertoriant toutes les représentations de contorsion par lesquelles elle est passée durant sa carrière... et enfin la rencontre avec le spécialiste qui diagnostique un burn-out. Un partage d'expérience sensible et décalé pour nous questionner sur notre relation au travail.

Première prévue printemps 2024

★ **CHAPELLE SAINT-LOUIS**  
Vendredi 15 septembre – 15 h



## Les Histrioniques

### Un trou dans la raquette

### La Fugitive – Collectif #MeTooThéâtre

**Théâtre**  
Normandie

Gratuit sur réservation  
Placement libre  
Dès 14 ans – 35 min.

Un spectacle de et avec : Louise Brzezowska-Dudek, Nadège Cathelineau, Marie Coquille-Chambel, Séphora Haymann et Julie Ménard – Collaboration artistique : Agathe Charnet – Créatrice Lumière : Juliette Besançon – Scénographe : Elizabeth Saint-Jalmes

« Comment utiliser nos métiers – actrice, autrice, metteuse en scène, dramaturge, critique – au service de notre combat militant, l'égalité femme homme et la lutte contre les violences sexuelles et sexistes au sein de notre milieu professionnel ? L'objet du spectacle est de mettre au jour le parcours du collectif militant féministe MeTooThéâtre et de créer et d'ouvrir les perspectives d'une histoire théâtrale commune, en résonance avec la création du collectif. Nous l'avons nommé *Les Histrioniques*, comme un pied de nez, car c'est ainsi qu'on désigne très souvent les victimes de violences sexuelles dans les rapports d'expertise psychiatrique, dans le but de les disqualifier et d'invalider leur parole. » — Collectif #MeTooThéâtre



Fête de l'automne  
Présentation de saison et bal

# La SWRP

[Surrounding World Rock Party]  
L'Astragale Coop.

## DJ set

Krimau

Normandie

Une coproduction L'étincelle

Gratuit sur réservation

Placement libre - Tout public

Olivier Hüe : guitare - Laurent  
Gruau : trombone, harmonica,  
guitare et chant - Evrard Moreau :  
basse - Nicolas Lelièvre : batterie -  
Nadja Sahali : direction artistique  
et chant  
+ Krimau (DJ set) avant  
et après le bal

Petite restauration  
possible sur place

★ PLACE DE LA ROUGEMARE  
ET CHAPELLE SAINT-LOUIS  
Vendredi 22 septembre - à partir de 18 h

Une invitation à la danse et à la fête pour célébrer l'automne et vous présenter notre programmation !  
Discothèque à ciel ouvert, bal soul-rock en plein air, boum énergique... et participative, ce projet musical nous invite à un voyage à travers le monde et le temps. Réarrangé par les musiciens de L'Astragale, le répertoire rock and soul traverse l'histoire des années 1950 à nos jours. Venez partager une danse aux sons de l'Italien, du Turc, de l'Anglais, de l'Arabe, du Portugais, du Bambara... et composer votre sélection de spectacles de l'année en compagnie de l'équipe de L'étincelle et du mix de Krimau !

SEPTEMBRE



★ CHAPELLE SAINT-LOUIS  
Mardi 3 octobre – 20 h  
Mercredi 4 octobre – 20 h

# Bob et moi

Bajour – Alexandre Virapin

## Théâtre récit

France



Tournée Chaînon  
manquant

Tarif C 16,50 € – 12,50 € – 7 € – 3 €

Placement libre

Dès 12 ans – 1 h 20

Écriture : Jules Meary et Alexandre Virapin – Interprétation : Alexandre Virapin – Mise en scène : Jules Meary – Création lumière : Benoît Brochard – Création sonore : Marine Iger – Régisseur : Xavier Bazoge

Si on vous dit Bob Marley, quel mot vous vient à l'esprit ? Une nuit d'insomnie, un enfant en proie à ses démons découvre Bob Marley. Une rencontre qui va changer sa vie. *Bob et moi* est un captivant voyage de Kingston à Miami, via l'Europe et l'Afrique qui nous fait (re)découvrir – loin des idées reçues – l'âme de la Jamaïque, berceau du reggae et du mouvement rastafari. À travers un récit puissant mêlant petite et grande histoire, Alexandre Virapin raconte comment un enfant du ghetto jamaïcain est parvenu au statut de légende par son génie musical et la portée universelle de son message de paix et d'unité.

*Sur scène pas de décors ou d'accessoires hormis une chaise. Le talent de narration d'Alexandre Virapin suffit à nous faire voyager et à nous faire passer instantanément d'une chambre d'enfant de 11 ans au ghetto de Jamaïque.* – Le bruit du off





★ CHAPELLE SAINT-LOUIS  
Samedi 7 octobre - 18 h

# Quoi j'ai dit quoi ?

Compagnie Grand Rapax  
Agathe Bloutin

**Cabaret déjanté**  
Normandie

**Première de création**

Co-accueil Festival  
Terres de Paroles

Tarif D 10 € - 3 €  
Placement libre  
Tout public dès 7 ans - 1 h 10

Steeve Brunet : comédien,  
chanteur - Agathe Bloutin :  
inversement, et aussi à l'accordéon -  
Cyrille Lacheray : guitare - Jean-  
Marc Talbot : regard extérieur  
et conseil artistique - Régie son :  
en cours

Embarquez pour le cabaret déjanté d'Agathe Bloutin. Aux sons de l'accordéon, de la guitare électrique, du bouzouki, un trio décalé se joue de la langue et du langage. Les numéros s'enchaînent, à la fois drôles, absurdes et féroces : des consignes pour bien comprendre le spectacle, une parodie littéraire de discours politique, un exercice de sécurité, une lettre anonyme... Dans un esprit clownesque à l'humour mordant, les personnages s'interpellent, se taquent, s'énervent et se bousculent gentiment pour finir par se retrouver...





★ **SALLE LOUIS JOUVET**  
Jeudi 12 octobre – 20 h

# Essaimer

## Compagnie Du Vivant Sous Les Plis Margot Dorléans

**Danse**  
Normandie

**Première de création**

Dans le cadre de Zigzag –  
festival d'architecture et  
des arts de l'espace

Tarif C 16,50 € - 12,50 € - 7 € - 3 €  
Placement libre  
Dès 12 ans – 50 min.

Conception, chorégraphie et  
interprétation : Margot Dorléans –  
En collaboration avec : Flora Pilet  
et Véronique Weil : danseuses –  
Clément Edouard : créateur  
sonore – Laure Delamotte-Legrand :  
artiste vidéaste, accompagnement  
scénographique et regard extérieur –  
David Baptista / Association  
Rozeau : architecte, créateur  
modules de roseaux – Séverine  
Rième : éclairagiste – Thomas  
Quenneville : régisseur général –  
Bureau Les Yeux Dans Les Mots :  
administration de production

Comment nous servir du corps pour rencon-  
trer le paysage, l'habiter, le faire entrer en  
nous pour en célébrer la nature ? Entourée  
d'un architecte, d'une vidéaste et d'un  
créateur sonore, la chorégraphe Margot  
Dorléans construit un univers sensible  
autour de la matérialité du roseau, comme  
une invitation à ressentir et à vivre le terri-  
toire pour mieux repenser nos manières de  
l'habiter. Ce lien avec le paysage en tant  
qu'espace naturel et matière sensible s'est  
tissé au fil d'itinérances et d'immersions  
dans les roselières de Normandie, depuis la  
Réserve Naturelle de l'Estuaire de la Seine,  
proche du Havre jusqu'à La Hague, proche  
de Cherbourg.

**Autour d'Essaimer...** (dates et lieux p. 72)

**Une découverte à vélo de l'architecture de la ville du Havre**  
puis de sa zone industrielle et de son évolution jusqu'à la  
Roselière (en partenariat avec l'association Roue-Libre)

**Balade sensible et chorégraphique** dans les roselières de  
la Réserve Naturelle de l'Estuaire de la Seine (en partenariat  
avec la Maison de l'estuaire)

**Diffusion du film *Essaimer*** (en partenariat avec Le Monde  
Flottant)

**Atelier croisé sur deux arts de l'espace** avec Margot Dorléans  
et Carole Lemans, architecte et chercheuse (en partenariat  
avec Le Monde Flottant).





★ **SALLE LOUIS JOUVET**  
Mardi 17 octobre – 20 h

# KUTU

**Théo Ceccaldi**

## Éthio Groove

Éthiopie – France



Tournée Chaïnon  
manquant

Tarif C 16,50 € - 12,50 € - 7 € - 3 €

Placement libre

Tout public – 1 h 30

Hewan Gebrewold : voix – Théo  
Ceccaldi : violon, direction  
artistique – Valentin Ceccaldi :  
basse – Akemi Fujimori : claviers –  
Cyril Atef : batterie – Mathieu Pion :  
son – Xavier Leysens : lumière

*KUTU* est né d'un voyage au cœur des nuits fiévreuses d'Addis Abeba. C'est aussi le fruit d'une rencontre, celle du violoniste Théo Ceccaldi et de la chanteuse éthiopienne Hewan Gebrewold. Porté par des grooves hypnotiques invitant à la transe, des lignes de claviers cosmiques et de puissantes envolées vocales, *KUTU* marie la liberté du jazz, l'immédiateté de la dance music et la profondeur incomparable de la musique éthiopienne. Une vitalité incandescente, à l'image de la jeunesse hyperactive qui s'empare des musiques ancestrales pour mieux s'en affranchir.

*Cette folie savante et dansante, taillée pour les transports collectifs, est bien ce qui fait la force, l'eau et le feu de KUTU.*  
— RFI Musique





★ CHAPELLE CORNEILLE  
Jeudi 19 octobre – 20 h

# Yom

## Alone in the Light

**Duo clarinette piano**  
France

Tarif B 22 € - 18 € - 10 € - 5 €  
Placement numéroté  
Tout public – 1 h 15

Yom : clarinette, percussions –  
Léo Jassef : piano, percussions

Après plus de dix ans de créations originales, du klezmer traditionnel à l'électro-rock, en passant par les rencontres les plus inattendues, Yom expose avec *Alone in the Light* sa vision singulière de la musique, et ce besoin d'universalité et de spiritualité qui le conduit depuis quelques années à s'inspirer des musiques sacrées pour faire évoluer son langage. Accompagné du pianiste Léo Jassef, il se recentre ici sur l'essentiel. Au-delà de la grande virtuosité des interprètes, ce spectacle agit comme un voyage intérieur dans l'univers animé de Yom : les mélodies sensibles du disque côtoient les improvisations épiques propres au live. La clarinette parfois rugissante et le piano déchaîné nous conduisent ainsi à travers la tempête vers une lumière douce et voluptueuse, comme la promesse d'une aube apaisée.

*Sa musique, notamment, ni yiddish, ni jazz, ni classique, plus contemplative qu'expressionniste d'une beauté formelle et lumineuse. Le pianiste Léo Jassef le surligne avec respect, délicatesse et attention.*

— Unidivers





★ **SALLE LOUIS JOUVET**  
Mardi 7 novembre – 10 h et 14 h (scolaires)  
Mercredi 8 novembre – 15 h

# Doux amer

**Compagnie du Champ Exquis**  
**Laure Rungette**

**Théâtre Jeune public**  
France

En partenariat avec  
le Festival du Livre Jeunesse  
10 au 12 novembre 2023  
lismoilemots.fr

Tarif E 6 € - 3 €  
Placement libre  
Dès 6 ans - 40 min.

Conception et mise en scène : Laure  
Rungette et Deborah Lennie – Avec :  
Agnès Serri-Fabre et Deborah  
Lennie – Scénographie, accessoires :  
Cassandra Boy – Lumières, régie :  
Nicolas Bordes – Musique, son :  
Patrice Grente – Collaboration  
artistique : Sarah Carré – Costumes :  
Augustin Rolland – Décor : les  
Ateliers du Préau, CDN Normandie-  
Vire – Compagnonnage : Laure  
Marchal, pédopsychiatre

*Doux amer* nous invite à un voyage sensible, en immersion au cœur d'un décor poétique, mouvant et sonore. C'est l'histoire d'un enfant des livres nourri de contes et légendes marins. C'est l'histoire, douce et amère, de nos vies, celle de nos petites et grandes séparations au gré de la relation mère-enfant. C'est l'histoire d'une transmission qui nous construit peu à peu pour trouver le chemin de l'éloignement et de la nécessaire émancipation.

*Les ambivalences de la relation mère-fille déclinées dans un voyage : une belle aventure qui fait grandir.*  
— Ouest France





★ **THÉÂTRE DES DEUX RIVES**  
Mercredi 8 novembre – 20 h  
Jeudi 9 novembre – 20 h  
Vendredi 10 novembre – 20 h

# Cicatriciel

**Compagnie Le Chat Foin**  
**Yann Dacosta**

**Théâtre**  
Normandie

**Première de création**

Co-accueil CDN Normandie Rouen  
Une coproduction L'étincelle

Tarif C 16,50 € - 12,50 € - 7 € - 3 €  
Placement libre  
Dès 15 ans - 1 h 30

*Cicatriciel* de Sarita Vincent Guillot – Mise en scène : Yann Dacosta – Avec : Vincent Bellée : comédien – Anne-Laure Labaste : compositrice – Création lumière : Marc Leroy – Régie son : Antonin Barteau – Administration : Marielle Julien et Mathilde Goy – Diffusion : Anne-Sophie Boulan

Sarita Vincent Guillot découvre à 36 ans qu'il existe un mot pour tout comprendre : « intersexe ». Un mot qu'on a cessé de lui cacher. Ce corps qualifié de « petit monstre de la nature », ce corps que des opérations dites « réparatrices » n'ont cessé de mutiler, ne souffrait en réalité d'aucune pathologie. Il était juste différent. Différent parce que ni complètement masculin, ni complètement féminin. 3 à 3,5 % de la population serait intersexe, c'est-à-dire que leurs organes génitaux ne correspondent pas aux stéréotypes de genre. À travers son histoire, Sarita Vincent Guillot raconte les maltraitements médicaux, le secret familial, le déni social, la non-reconnaissance juridique qui brutalise au quotidien cette minorité méconnue et rendue invisible. Yann Dacosta met en scène ce texte bouleversant sur l'intersexuation, teinté d'humour noir, de rage et d'espoir. Un sujet fort jusque-là resté page blanche au théâtre.





★ AUDITORIUM DU CONSERVATOIRE  
Vendredi 10 novembre – 20 h

# Robin McKelle

## Impressions of Ella

### Jazz vocal USA

Dans le cadre du Festival  
Chants d'elles

Tarif B 22 € - 18 € - 10 € - 5 €  
Placement libre  
Tout public – 1 h 30

Robin McKelle : voix – Jonathan  
Thomas : piano – Eric Wheeler :  
basse – Jonathan Barber : batterie

*Jam session de la classe jazz du  
Conservatoire à l'entrée du public*

### BEFORE JAZZ CHAPELLE SAINT-LOUIS 18 h – Gratuit

À la découverte de jeunes talents  
avec l'association Jazz en seine

De la country au R&B, Robin McKelle a consacré toute sa carrière à explorer l'immensité de la musique américaine. Avec *Impressions of Ella*, l'artiste chevronnée renoue avec son premier amour, le jazz et rend hommage à sa plus grande influence artistique. Elle explore le répertoire d'Ella Fitzgerald pour faire résonner son swing virtuose et célébrer la vitalité contagieuse de ses interprétations. « Sa voix puissante, son scat explosif et son ton si délicat m'ont marqué à jamais ».

*Robin McKelle revient au jazz, et pas n'importe lequel : celui d'Ella Fitzgerald. Impressions of Ella, c'est onze standards revisités qui mélangent authenticité et modernité. De How High the Moon à Embraceable You, de Gershwin à Kern via Ellington, ces classiques intemporels trouvent une nouvelle vie, grâce à la belle voix et à l'émotion de Robin McKelle, aux arrangements et à la vitalité de ses musiciens.*

— Le Soir



# Ablaye Cissoko et Cyrille Brotto

## Instant

### Duo kora accordéon Sénégal – France

Tarif B 22 € - 18 € - 10 € - 5 €  
Placement numéroté  
Tout public – 1 h 30

Ablaye Cissoko : kora, chant –  
Cyrille Brotto : accordéons  
diatoniques

Ablaye Cissoko est un griot sénégalais, joueur de kora et chanteur, qui incarne le dialogue des traditions mandingues et de la création contemporaine. Capable d'exprimer son art dans des répertoires aussi variés que le jazz, la world music ou la musique classique, c'est avec l'accordéoniste Cyrille Brotto qu'il poursuit son exploration musicale. Les deux interprètes virtuoses et ouverts sur les vibrations du monde offrent une véritable conversation sensible dans une valse universelle entre leurs deux instruments. Un voyage poétique où la voix veloutée d'Ablaye Cissoko s'envole sur les harmonies des cordes de la kora et les souffles entrecoupés de silences de l'accordéon diatonique. « La musique pour vider l'esprit et inspirer les sens... ». Comme si Amélie Poulain nous envoyait une carte postale du Sénégal...



# ABDOMEN

Compagnie La Grive  
Clémentine Maubon et Bastien Lefèvre

## Danse

France

Tarif C 16,50 € - 12,50 € - 7 € - 3 €

Placement libre

Dès 10 ans – 40 min.

Écriture et interprétation :

Clémentine Maubon,

Bastien Lefèvre – Complicité

chorégraphique : Yannick Hugron

et Matthieu Coulon Faudemer –

Création musicale Lucas Lelièvre –

Création lumière et technique :

Jérôme Houllès

★

**Rencontre** avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation

Les abdominaux comme moteur, comme parti pris pour parler du ventre, de ce qu'il y a dedans, de ce qui en naît, de ce qu'on y cache. Clémentine Maubon et Bastien Lefèvre questionnent l'abdomen dans ses profondeurs pour parler de l'individu avec ses forces, sa beauté mais aussi ses peurs, ses fragilités, ses tensions. Une exploration survoltée et dopante du muscle abdominal qui génère une danse drôle et crâneuse, parfois plus profonde, viscérale, voire « instinctive »...

*Dans ce boot camp (...), ils attaquent en mode abdos/ fessiers en crop-top orange et tout petit slip noir. Ça va vite, c'est très musclé. C'est très drôle. Et le pas de deux, dont presque tous les mouvements sont empruntés à la gym en salle, évolue en geste amoureux où le désir passe par le nombril dans une électricité voyageuse.*

— Toutelaculture 2021



★ AUDITORIUM DU CONSERVATOIRE  
Vendredi 1<sup>er</sup> décembre – 20 h

# Marion Rampal

## Tissé quartet

### Jazz

France

Tarif B 22 € - 18 € - 10 € - 5 €

Placement libre

Tout public – 1 h 30

Marion Rampal : voix – Matthis Pascaud : guitare – Simon Tailleu : contrebasse – Raphaël Chassin : batterie

*Jam session de la classe jazz du Conservatoire à l'entrée du public*

Chanteuse, songwriter, nommée Artiste Vocale de l'année aux Victoires du Jazz 2022, Marion Rampal est trop follement éprise de la musique pour la ranger dans des boîtes étanches. Telle Nina Simone ou Joni Mitchell, elle n'en fait qu'à sa tête, qu'elle garde aussi près des étoiles que du cœur. Collaboratrice fidèle d'Archie Shepp, Anne Pacey ou Raphaël Imbert, elle a accordé, au gré des rencontres, sa sensibilité de caméléon à l'infinie variété de nuances des musiques afro-américaines et des traditions vivantes d'outre-Atlantique – blues, soul, jazz, musique cajun... Son nouvel opus, *Tissé*, fait entendre le chant doux et farouche, tendre et indiscipliné, d'une artiste et d'une femme qui nous dit : « Non, vous ne me mettez pas en boîte comme ça. »

*Cette toile filée d'or par des mains de maîtresse et de maîtres, flamboie déjà comme une pièce de musée.*

— Jazz Magazine





★ **CHAPELLE SAINT-LOUIS**  
Mardi 5 décembre – 20 h  
Mercredi 6 décembre – 20 h

# On a tous quelque chose en nous...

**Compagnie Et vous en vivez ?  
Marie-Laure Baudain**

**Clown**  
France

Tarif C 16,50 € - 12,50 € - 7 € - 3 €  
Placement libre  
Dès 14 ans - 1 h 15

Une idée originale de Marie-Laure Baudain – Auteur-es et interprètes : Rodolphe Dekowski et Marie-Laure Baudain alias Pauline Couic – Regard Bienveillant : François Lanel – Mise en scène : Marie-Laure Baudain – Création lumière : Xavier Lescat – Création son : Gregory Salles – Costumes : Sophie Ongaro

✦  
**Rencontre avec l'équipe artistique**  
à l'issue de la représentation  
du mardi 5 décembre.

La musique dite de variété déambule à travers les générations au-delà des classes sociales et des âges. Bande-son de nos vies, elle a le pouvoir immense d'évoquer en quelques notes un moment particulier de nos existences. Les moins de vingt ans n'auront peut-être pas la référence, mais les autres complèteront naturellement ce quelque chose de Tennessee chanté par Johnny Hallyday. L'idole des jeunes et les chansons populaires sont au cœur de cette pièce burlesque, extravagante et drôle portée par un duo de clowns et un juke-box. Quel lien entretenons-nous avec la variété ? Ces deux inadaptés vont s'emparer du sujet et mener l'enquête avec tout le sérieux dont ils sont capables (c'est-à-dire assez peu) et avec tout leur cœur (c'est-à-dire que ça pourrait déborder). Ici, ni mépris ni condescendance, juste de la tendresse, l'amour du kitsch et beaucoup de folie !





★ SALLE LOUIS JOUVET  
Mardi 12 décembre – 14 h (scolaire) et 20 h

# Nulle part est un endroit

Nach, Van Van Dance Company

## Conférence dansée

France

Tarif C 16,50 € - 12,50 € - 7 € - 3 €

Placement libre

Tout public – 45 min.

Conception et interprétation : Nach –  
Administration, Mission Culture :  
Marie-Anne Rosset, Sophie Cottet

★

**Rencontre** avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation

« Faire de nulle part mon endroit, faire  
de la non-identité de la banlieue mon  
identité unique. »

Nach rencontre le krump en 2005, son  
style codifié, ses battles et ses sessions  
freestyle dans la rue, et s'immerge  
intensément dans le mouvement pendant  
dix ans. Dans *Nulle part est un endroit*,  
elle revient en conteuse et propose une  
conférence dansée qui tisse les ancrages  
multiples et les géographies mouvantes  
de sa pratique artistique de danseuse et  
de chorégraphe. Enjeux sociaux et  
culturels, séquences dansées et récit de  
vie structurent cette présentation vivante  
et dynamique où s'esquisse peu à peu un  
autre paysage, plus intime et poétique.

*La sculpturale Nach montre au public la puissance d'un  
art qui d'abord la fit grandir, et permit des ouvertures  
inattendues.* – La Terrasse, 2021





★ CHAPELLE CORNEILLE  
Jeudi 14 décembre – 20 h

# Louise Jallu

## Piazzolla Nuevo

### Tango revisité

France

Tarif B 22 € - 18 € - 10 € - 5 €

Placement numéroté

Tout public – 1 h 30

Louise Jallu : bandonéon – Mathias Lévy : violon – Grégoire Letouvet : piano, Fender Rhodes – Alexandre Perrot : contrebasse

À seulement 29 ans, Louise Jallu s'impose comme une représentante majeure du tango d'aujourd'hui. Bien que résolument ancrée dans la longue tradition du genre, elle cultive son désir d'expérimentation pour creuser son propre sillon. Avec une grande liberté de jeu, elle a peu à peu affiné son doigté et affûté sa plume, afin d'affirmer son expressivité tant sur le bandonéon que sur la partition. Inspirée par de nombreux mentors, citant parmi ses maîtres à jouer Astor Piazzolla, Anibal Troilo, Máximo Mori ou encore Dino Saluzzi, la jeune femme n'en est pas moins une personnalité singulière dans un milieu longtemps considéré comme machiste. Découvrez une authentique virtuose, invitée par les plus grands orchestres, et passionnée par le tango, qu'elle renouvelle avec un immense talent.

*La révolution engagée par Astor Piazzolla l'avait conduit au Tango Nuevo, celle opérée par Louise Jallu aboutit à du Piazzolla Nuevo.*

— Pierre Gervasoni, Le Monde





★ **SALLE LOUIS JOUVET**

Lundi 18 décembre – 10 h et 14 h (scolaires)

Mardi 19 décembre – 14 h (scolaire) et 19 h

# Château Faible

**L'Averse – Cécilia Emmenegger  
et Matthieu Coulon Faudemer**

**Danse – Théâtre**

**Jeune public**

Normandie

Tarif E 6 € - 3 €

Placement libre

Dès 8 ans – 35 min.

Interprétation : Cécilia

Emmenegger – Mise en scène et  
chorégraphie : Cécilia Emmenegger  
et Matthieu Coulon Faudemer –

Textes : Amandine Dhée – Lumières :

Marie Hardy – Scénographie : Céline

Perrigon – Son : Yohann Allex –

Costumes : Yolène Guais

Dans sa « chambre forte », un personnage livre bataille contre un ennemi insaisissable. Au fil des saisons et des métamorphoses de la scénographie, avec une narration débutant en été pour se clore au printemps, nous suivons le périple émotionnel du personnage, qui finira, contre vents et marées, à s'affirmer aux yeux du monde. Au cœur des jeux et des fictions de l'enfance se jouent des stéréotypes de genre très ancrés.

Ce solo ne souhaite pas assigner de genre au personnage principal pour laisser à chaque enfant la possibilité de s'identifier.





# Un oiseau

+ DJ Set

Compagnie Aniki Vóvó  
Joana Schweizer

## Danse

France

Tarif D 10 € – 3 €  
Placement libre  
Tout public – 35 min.  
+ DJ Set

Conception, chorégraphie et interprétation : Joana Schweizer – Scénographie, accessoiriste et régie générale : Gala Ognibene – Composition musicale : Joana Schweizer, Guilhem Angot, Lara Oyedepo, Miguel Filipe et Guillaume Le Hénaff – Création Lumière : Arthur Gueydan – Création Son : Guilhem Angot – Création Costumes : Clara Ognibene – Construction : CEN Construction, Gala Ognibene – Administration de production : Pierre Girard



## MAQUILLAGE ADULTES

**ET ENFANTS !** A partir de 18 h, succombez aux couleurs tropicales entre les mains de la maquilleuse du spectacle – Gratuit sans réservation

+ Cocktail tropical offert !

*Un Oiseau* affronte la question actuelle de l'extinction de nombreuses espèces, et notamment celle des oiseaux. Face à ce constat, symbole fort de la fin du monde tel qu'on le connaît, la pièce a la volonté de célébrer le vivant et sa fascinante beauté, de renouer avec notre part d'instinct animal et de faire monter l'énergie et la joie vitale dans nos corps. La chorégraphe a observé avec émerveillement les parades nuptiales des oiseaux de paradis, aux plumages irisés de couleurs éclatantes. Elle a été frappée par leurs danses exceptionnelles, très semblables aux mouvements de la samba : piétinés, rebonds, gestes décomposés et très rythmiques... Maquillages, costumes, lumières et percussions aux influences brésiliennes nous transportent le temps d'une fête tropicale.





★ AUDITORIUM DU CONSERVATOIRE  
Vendredi 19 janvier – 19 h

# Le Piano oriental

## Zeina Abirached et Stéphane Tsapis

### Lecture dessinée en musique

Liban – France

Co-accueil Conservatoire  
de Rouen

Tarif D 10 € – 3 €  
Placement libre  
Dès 7 ans – 45 min.

D'après *Le piano oriental* le roman  
graphique de Zeina Abirached  
(Casterman, 2015) – Jean-Baptiste  
Couton : mise en scène – Zeina  
Abirached : dessins, textes –  
Stéphane Tsapis : piano, compositions

★

### Autour du spectacle

Exposition d'une sélection  
de planches issues du roman  
graphique de la dessinatrice  
Zeina Abirached du du 8 au  
27 janvier à la Bibliothèque des  
Capucins – Infos : [rnbi.rouen.fr](http://rnbi.rouen.fr)

★ ★

**Rencontre** avec Zeina Abirached,  
samedi 20 janvier à 11 h –  
Bibliothèque des Capucins – Gratuit  
sur réservation : [rnbi.rouen.fr](http://rnbi.rouen.fr)

Accompagnée par le pianiste Stéphane Tsapis, la dessinatrice Zeina Abirached propose un concert dessiné en notes et en images, inspiré de son roman graphique sorti en 2016. Elle y raconte le destin de son grand-père, pianiste, compositeur et inventeur du piano oriental. Cet instrument unique au monde permet à la fois de jouer la musique orientale à quarts de ton et la musique tempérée occidentale.

Ce piano « bilingue », véritable trait d'union entre deux cultures, fait écho à l'expérience de la narratrice, celle du tâtonnement entre ses deux langues maternelles, le français et l'arabe.





★ LE 106

Vendredi 26 janvier – 20 h

# Combat de bals

## avec La sauce balkanique

### Musiques des Balkans

Co-accueil Le 106 – La Sauce balkanique – L'étincelle

Tarif plein 16 € – Réduit 12,50 € –

Abonné·es 9,50 € – Guichet 19 €

Billetterie du 106 uniquement

[le106.com](http://le106.com) – 02 32 10 88 60

Placement libre debout

Tout public – 2 h

Deux scènes installées face à face, l'occasion pour les deux ensembles musicaux, Aälma Dili (« l'âme des fous » en rom) et le Živeli Orkestar (« à la vie » en serbe) de s'affronter et d'enchaîner les danses traditionnelles : bourrées, scottishs, horas, coceks, kolos, valse impaires, tarentelles. Pour entraîner le public dans le match, une danseuse changera de camp comme de chemise, pour une initiation aux pas de base des danses folkloriques survoltées. Souffle et bonnes chaussures sont de rigueur ! Boris Viande viendra clôturer le bal avec son live électro trompette !



# Performeuses

## Hortense Belhôte

### Conférence spectaculaire France

Co-accueil Le Rive Gauche  
dans le cadre du Festival  
C'est déjà de la danse !\*

Tarif C 16,50 € - 12,50 € - 7 € - 3 €  
Placement libre  
Dès 15 ans – 1 h

Conception : Hortense Belhôte –  
Collaboration artistique : Marcela  
Santander Corvalán – Production,  
diffusion, administration : Fabrik  
Cassiopée, Manon Crochemore  
et Manon Joly

### À VOIR AUSSI

**Hortense Belhôte**

**Une histoire du football féminin**

Mardi 30 janvier – 20 h

Maison de l'Université

Mont-Saint-Aignan

Dans le cadre du temps fort, Les  
Échappées - Culture et Sport

\* Du 11 au 30 janvier 2024 – Le Rive Gauche,  
scène conventionnée d'intérêt national /  
danse de Saint-Étienne-du-Rouvray –  
Billetterie : 02 32 91 94 94  
lerivegauche76.fr

Cette conférence-spectacle revisite l'histoire de la performance par des performeur-euses en danse contemporaine et s'inscrit dans une histoire plus large des corps en mouvement. Hortense Belhôte, actrice, autrice et historienne de l'art, travaille depuis plusieurs années un concept de conférences spectaculaires qui mêlent transmission de savoirs, dévoilement de l'intime, anecdotes autobiographiques et vidéo-projection. L'objectif est de populariser des concepts universitaires, interrogeant souvent la place des femmes dans nos sociétés, de manière ludique et documentée, en bousculant les hiérarchies culturelles. Ce cours plein d'humour, qui n'a rien de formel, nous aide à comprendre ce que le mot « performance » recouvre dans une mise en abyme du spectacle qui lui-même est... une performance !





★ **SALLE LOUIS JOUVET**  
Jeudi 1<sup>er</sup> février – 19 h  
Vendredi 2 février – 10 h et 14 h (scolaires)

# Si je te mens, tu m'aimes ?

de Robert Alan Evans

**Compagnie Théâtre du prisme**  
**Arnaud Anckaert et Capucine Lange**

**Théâtre Jeune public**  
France

Tarif E 6 € – 3 €

Placement libre  
Dès 9 ans – 1 h 10

Mise en scène : Arnaud Anckaert –  
Avec : Leïla Muse et Antoine Ferron –  
Scénographie : Arnaud Anckaert –  
Lumières : Daniel Levy – Musique :  
Benjamin Delvalle, avec Maxence  
Vandevelde – Costumes : Alexandra  
Charles – Direction technique :  
Christophe Durieux – Construction :  
Thomas Ramon – La pièce est  
représentée par Casarotto Ramsay  
& Associates Ltd, Londres

Quand Lola arrive dans sa nouvelle école (la troisième cette année), elle repère Théo, rattaché tout seul dans un coin de la cour de récré, et il semblerait qu'on assiste au début d'une histoire d'amour... deux amoureux-ses maudit-es par le sort qui se retrouvent en secret sur le toit de l'école. Mais, quand cet amour vire à l'aigre et que le père de Lola menace de tuer Théo, tout devient beaucoup, beaucoup plus sombre.

*Si je te mens, tu m'aimes ?* tente de comprendre pourquoi les adultes, aujourd'hui, se comportent comme des enfants, et se demande si leurs préoccupations et leurs angoisses ne détruiraient pas la chose même qu'ils veulent protéger : l'espoir et l'avenir des plus jeunes.





★ CHAPELLE CORNEILLE  
Vendredi 2 février – 20 h

# Youn Sun Nah duo avec Bojan Z

## Jazz

Corée du sud  
France – Serbie

Tarif A 27 € - 23 € - 15 € - 10 € - 5 €  
ou A+ (catégorie 1) 33 € - 29 € - 20 € - 5 €  
Placement numéroté  
Tout public - 1 h 20

Piano : Bojan Z  
Voix : Youn Sun Nah

Pour ce concert exceptionnel, la chanteuse virtuose Youn Sun Nah présente un répertoire inédit en duo piano-voix avec l'époustouflant Bojan Z. Avec un naturel tout en délicatesse, la diva coréenne Youn Sun Nah balade sa voix cristalline à travers les influences pop, folk et musiques du monde... sans oublier le jazz. La musicienne audacieuse et formidable improvisatrice invite le pianiste multi-récompensé Bojan Z pour ce concert collector à la Chapelle Corneille. Lui qui échappe aussi à toute classification est toujours prêt à s'aventurer hors des sentiers battus. Ne manquez pas cette rencontre au sommet entre l'étoile du jazz vocal et celui qui compte parmi les talents les plus remarquables du jazz européen.

*Nul doute qu'au-delà de sa technique, de sa rigueur et de sa créativité sa popularité tient aussi à son enthousiasme et à sa simplicité souriante.*

— La Croix





★ LE 106  
Samedi 3 février – 20 h

# Roberto Fonseca

## La Gran Diversión

**Musiques cubaines**  
Cuba

Co-accueil Le 106 – L'étincelle

Tarif A 27 € - 23 € - 15 € - 5 €

Placement libre debout

Tout public – 1 h 30

Bienvenue à *La Gran Diversión* ! Découvert au sein du mythique Buena Vista Social Club, le pianiste cubain Roberto Fonseca a toujours proposé un répertoire renouvelé, ouvert sur les musiques électroniques, le hip-hop ou la funk. Il est aussi très attaché au riche patrimoine culturel de son île. Avec ce projet, il célèbre à l'âge d'or de la musique cubaine, mambo, rumba ou salsa, que le tout Paris venait écouter et danser dans le célèbre cabaret : La Cabane Cubaine à Montmartre. Une invitation festive au swing et à la sensualité, au son des bouillonnants classiques des années folles à Cuba !






★ CHAPELLE SAINT-LOUIS  
Mercredi 7 février – 15 h  
Jeudi 8 février – 10 h et 14 h (scolaires)

# À l'envers, à l'endroit

Compagnie La Bocca della Luna  
Muriel Imbach

Performance immersive  
et sonore  
Jeune public  
Suisse

 Tournée Chaînon  
manquant

Tarif E 6 € - 3 €  
Placement libre  
Dès 6 ans - 40 min.

Mise en scène : Muriel Imbach – Avec  
en alternance : Adrien Barazzone,  
Cécile Goussard, Nidea Henriques,  
Cédric Leproust, Adrien Mani, Victor  
Poltier, Stéphanie Schneider –  
Création sonore : Jérémie Conne –  
Collaboration artistique : Adina  
Secretan, Antoine Friderici et  
Neda Loncarevic – Costume : Isa  
Boucharlat – Collaborateur artistique  
et technique (en tournée) : François  
Renou – Directrice de production et  
de diffusion : Joanne Buob

Et si Blanche-Neige était un garçon  
rêvant au jour où une vaillante et fière  
princesse tomberait amoureuse de lui ?  
C'est en s'emparant d'un classique, dont  
elle renverse les points de vue avec  
malice, que Muriel Imbach s'attaque  
à une question des plus contemporaines :  
les stéréotypes de genre. Munis de  
casques audio, les enfants sont invités  
à une autre écoute du conte à travers une  
expérience à la fois immersive et interac-  
tive. Face à eux, un comédien et une  
bruitiste. Sur leur table, des micros, une  
bouteille d'eau, quelques ustensiles de  
cuisine ou encore deux noix de coco.  
Il ne leur en faut pas plus pour fabriquer,  
à vue, un petit théâtre de l'oreille.  
Un espace où l'art de la suggestion est  
roi. Et les idées, larges, n'ont ni envers  
ni endroit.

*Un monceau de bonnes idées et une démarche pleine  
de sens, c'est la recette du succès. À l'envers, à l'endroit,  
maille à maille, tricote un spectacle irréversible sur la  
thématique du genre.*  
— Sceneweb





★ SALLE LOUIS JOUVET  
Jeudi 8 février – 20 h

# Les identités remarquables

## (volet 1 : nos liens)

### La Presque compagnie

#### Danse

Normandie

Tarif C 16,50 € - 12,50 € - 7 € - 3 €

Placement libre

Dès 12 ans - 1 h

Création musicale, visuelle et chorégraphie : Charlotte Rousseau –  
Danseur·ses : Maxime Aubert, Charlotte Rousseau, Jeanne Stuart –  
Musique additionnelle live : Aminata Mendy –  
Assistante du solo : Eléonore Guipouy – Régie : distribution en cours

★

**Rencontre** avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation.

★ ★

#### À VOIR AUSSI

**Intranquille** de la Presque Compagnie - Charlotte Rousseau (deuxième volet du diptyque *Les identités remarquables*)  
Mardi 14 mai – 20 h 30  
Centre culturel Marx Dormoy/Grand Quevilly (Dullin Hors les murs)

Au cœur de cette pièce, nos liens, intimes, solides ou rompus. Nos séparations et nos consolations. Les absente·s que nous portons en nous. Et puis celles et ceux qui nous accompagnent, même de loin. Parce que ce qui nous lie est ce que nous sommes.

« Avec cette création, je souhaite revenir au primitif, à l'instinct, à l'essence même du corps et de son mouvement. Être à l'affût de soi, de l'autre. Chercher son intranquillité. Ne pas tricher. Se mettre au rythme de son cœur et s'emballer. S'éloigner des connaissances reçues et faire surgir le singulier. Travailler sur les petites choses, développer des douceurs bouleversantes et finalement y amener le feu ».

— Charlotte Rousseau





★ CHAPELLE SAINT-LOUIS

Mercredi 14 février – 20 h

Jeudi 15 février – 20 h

# Face A

Compagnie M42

Louise Brzezowska-Dudek  
et Léa Perret

**Théâtre et musique**  
Normandie

**Première de création**  
Une coproduction L'étincelle  
Tarif C 16,50 € - 12,50 € - 7 € - 3 €  
Placement libre  
Dès 13 ans - 1 h 20

Texte : Louise Brzezowska-Dudek et  
Léa Perret – Écriture, jeu et mise en  
scène : Louise Brzezowska-Dudek et  
Léa Perret – Collaboration artistique  
et dramaturgie : Séphora Haymann –  
Lumières : Lila Meynard – Musique :  
Gustave Carpène

★

**Rencontre avec l'équipe artistique**  
à l'issue de la représentation du  
mercredi 14 février.

★ ★

**Vous aimez chanter ?**

Participez au spectacle *Face A*  
en intégrant la chorale du  
spectacle !

Renseignements p. 73  
Inscriptions : [ccarpentier@rouen.fr](mailto:ccarpentier@rouen.fr)

Fantaisiste conférence sur la fin de  
l'amour et processus de déculpabilisation  
collective, *Face A* est le premier volet  
du diptyque Intime et collectif, une mise  
en perspective socio-économico-  
politico-éthico-historique de nos  
échecs amoureux.

Louise et Léa essaient de comprendre  
pourquoi nos histoires d'amour finissent  
mal ou ne commencent tout simplement  
jamais. Elles se demandent si nos  
« petites histoires » ne font pas en réalité  
partie d'une plus grande Histoire, celle du  
capitalisme. Et aussi, elles chanteront.  
Sans doute un peu faux.





# Festival Toute première fois

★ SALLE LOUIS JOUVET  
ET CHAPELLE SAINT-LOUIS

**Du 17 au 24 février 2024**

Théâtre  
Danse  
Jazz  
Normandie  
Tarif D 10 € - 3 €

**Mind Watcher** (jazz)

**Compagnie La crevette  
mante** – Merci de votre  
compréhension (théâtre)

**Compagnie OkO**  
Je serai feu (danse)

**SnT CREW**  
Fugitifs (breakdance)

Le festival **Toute première fois** accompagne les équipes artistiques qui s'aventurent sur le chemin de la création et présentent au public l'un de leur premier projet théâtral, musical ou chorégraphique. L'étincelle propose une rencontre intime et intense avec le public pour partager les moments uniques et fragiles d'une première fois.

**Spectateur·rices curieux·ses ou habitué·es des salles de spectacles, venez soutenir la jeune création dans ses premiers pas !**

Programme complet sur [letincelle-rouen.fr](http://letincelle-rouen.fr)

★ SALLE LOUIS JOUVET  
CHAPELLE SAINT-LOUIS  
ÂÎTRE SAINT-MACLOU  
Mardi 12 mars à Rouen

## Festival Région en scène

**Du 12 au 14 mars  
2024**

ROUEN - PETIT-COURONNE  
GRAND QUEVILLY - CANTELEU

Théâtre  
Musique  
Danse  
Normandie  
Billetterie sur place uniquement



**La Presque compagnie**  
Jusqu'au soir

**Ludovic Pacot-Grivel**  
Quartier 3

**Compagnie Mycélium**  
La symphonie des  
chauves-souris

**La fanfare Fissa papa**

Le festival **Région en scène** est organisé par l'association **Diagonale**, fruit de l'union de vingt-six salles de spectacles et services culturels de la région. Elles ont repéré et soutiennent les spectacles présentés à Rouen, Grand-Quevilly, Petit-Couronne et Canteleu pour cette édition 2024. **Région en scène** est l'occasion pour les publics de découvrir les spectacles d'artistes normand·es et pour les professionnel·les présent·es, de les repérer et les sélectionner pour un grand rendez-vous national, **Le Chañon Manquant à Laval**. Venez nombreuses et nombreux soutenir les compagnies de notre région !

Programme complet sur [letincelle-rouen.fr](http://letincelle-rouen.fr)  
et [regionenscenenormandie.fr](http://regionenscenenormandie.fr)



An aerial photograph of a large, diverse crowd of people gathered in an outdoor paved area. The people are engaged in various activities, including dancing, talking, and walking. The scene is vibrant and social. Overlaid on the right side of the image is the text "En bonne compagnie" in a large, white, sans-serif font.

# En bonne compagnie



# L'Astragale coop.

## Nadia Sahali,

nouvelle artiste compagne de L'Étincelle, présente sa dernière aventure artistique : L'Astragale coop.

**D'où venez-vous ?** Je suis de Rouen, j'y ai étudié il y a fort longtemps en option théâtre au lycée Jeanne d'Arc. J'ai ensuite travaillé pour différent·es metteur·euses en scène en Normandie et dans les Deux-Sèvres, principalement comme comédienne et chanteuse. J'ai codirigé trois compagnies

avant de créer en avril 2023 L'Astragale, une coopérative artistique et culturelle que je pilote, entourée d'une dizaine d'artistes et technicien·nes.

**Qu'est-ce qui vous fait lever le matin ?** J'aime ce que je fais. Et je sais que cela est précieux. Retrouver mes camarades de L'Astragale, avec lesquels j'imagine des projets d'actions culturelles, des spectacles, des lectures, c'est une belle motivation. Impulser des idées et les voir petit à petit, au fil des collaborations, se modifier, s'enrichir et prendre une forme à laquelle je n'aurais jamais abouti seule, c'est une chose qui me ravit.

**Que sont devenus vos rêves d'enfant ?** Je ne pense pas les avoir tous réalisés, bien sûr. Mais l'un d'eux était d'exercer un métier artistique. Au départ j'aurais aimé être danseuse, j'ai beaucoup dansé enfant. Puis j'ai croisé le théâtre et la musique et vivre de

mes passions est devenu un rêve à l'adolescence et une réalité à partir de l'âge adulte.

### Que défendez-vous ?

L'émancipation et la liberté d'expression artistique et culturelle pour toute personne. C'est pourquoi me joindre à l'équipe de L'Étincelle et prendre une part active aux projets qu'elle défend collectivement me réjouit d'avance. Une mise en application personnelle de cette phrase d'Édouard Glissant dont j'ai fait ma devise « Pense avec le monde. Agis dans ton lieu ».

**À quoi vous sert l'art ?** Je crois que l'art comme spectatrice me sert à comprendre le monde et les humains par bribes, en faisant appel à mes émotions. Il me sert à faire communauté, parfois de manière éphémère le temps d'un spectacle. Et à mon tour en tant que créatrice, j'essaie d'exprimer certaines idées en partant du sensible. Je mélange les disciplines, le théâtre, la musique, les arts plastiques afin de toucher le plus grand nombre, selon les affinités de chacun·e. Enfin, l'art me permet de faire des

rencontres, souvent plus intenses que dans la « vraie vie ».

**Pensez-vous que tout le monde puisse être artiste ?** Je crois que tout le monde peut s'exprimer artistiquement, et faire œuvre de créativité. Je crois à la force de la pratique dans tous les domaines, à la rigueur du travail et de la répétition, et à la force du collectif et de la pratique collective.

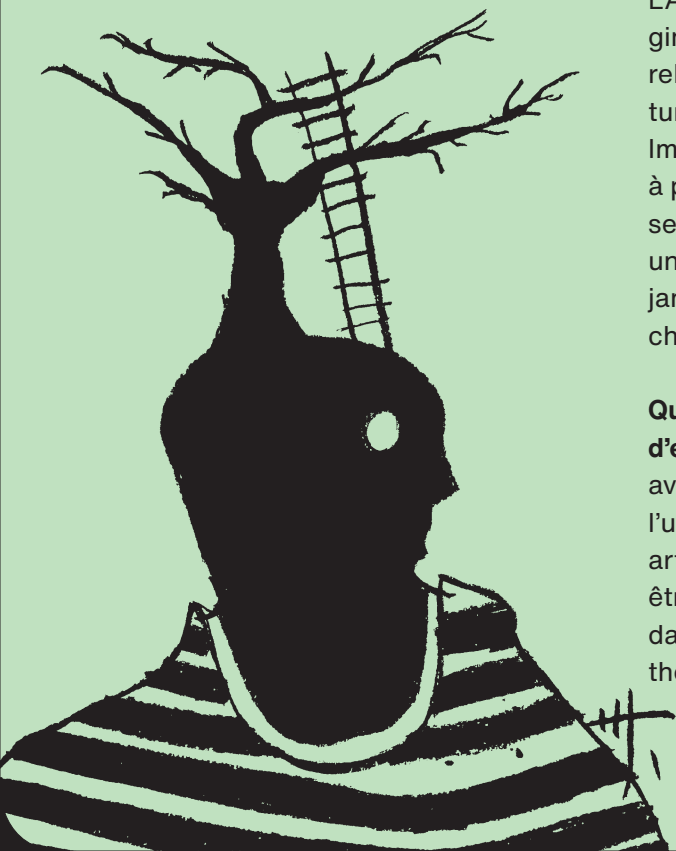
Inspiré du questionnaire de Sophie Calle et Grégoire Bouillier. Questionnaire paru dans *Les Inrockuptibles* n° 416, novembre 2003

## L'astragale c'est...

- **Un récit autobiographique** incisif écrit en 1965 par Albertine Sarrazin, femme libre et féministe, à la vie marquée par la prison.
- **Un os du pied** sans lequel il serait impossible de nous tenir debout et de marcher.

## L'astragale c'est aussi...

**Un bureau associatif**  
**Une direction artistique et administrative**  
**Un collectif d'artistes et technicien·nes :**  
Yann Berthelot, Dominique Bonafini, Christine de Cintré, Déborah Dupont, Ludwig Elouard, Fanny Fanette, Lisa Foucard, Olivier Hüe, Cyrille Husson, Laurent Gruau, Nicolas Lelièvre, Hubert Michel, Evrard Moreau, Alix Rollin, Thomas Rollin, Nadia Sahali et d'autres à venir et d'autres que nous n'avons pas encore rencontré·es...





# Soutien à la création

L'étincelle apporte son soutien aux compagnies régionales et à l'émergence en proposant la diffusion de spectacles et d'étapes de travail (les Esquisses), en développant une politique d'accompagnement et en invitant les artistes pour des résidences de création.



## Rendre possible

### Avec les résidences

L'étincelle met à la disposition des compagnies des espaces de travail à la Chapelle Saint-Louis et à la salle Louis Jouvet pour répéter, expérimenter ou poser la touche finale. Les plateaux des deux salles de spectacle, ainsi que l'appartement et la salle de travail de la salle Louis Jouvet accompagnent ainsi les premiers pas de nombreux spectacles. Une trentaine d'équipes artistiques seront accueillies pour cent cinquante-cinq jours environ de résidences cette saison.

### Les compagnies soutenues en 2023-2024

Compagnie Le Chat Foin, Compagnie OkO, Compagnie La Fugitive, Compagnie AMA, Compagnie Horizom, Compagnie Du Vivant sous les Plis, Compagnie Grand Rapax, Compagnie M42, Compagnie Les Messagers, Compagnie La Nouvelle Hyde, Compagnie Konfiské(e), Compagnie du 4 septembre, le Théâtre des Bains Douches, L'Averse, Compagnie de Haut et de Bas, Collectif les Nuées Ineffables, Compagnie Sans Soucis, Compagnie Silenda, Compagnie Frenhofer, La Presque Compagnie, Compagnie Bill Torpille, Compagnie Acid Kostik, Compagnie Rémusat, In Itinere Collectif, Antoine Berland (Collectif Vibrants Défricheurs), Compagnie la Vie Grande, Compagnie Alphageste, L'Astragale Coop., etc.

### Avec les coproductions

Onze projets artistiques sont soutenus cette année par L'étincelle.

*El Gug* (Compagnie Comédiamuse), *Miracles* (Compagnie la Quête ne sera pas Vaine), *Nous étions la Forêt* (Compagnie la Vie Grande), *SWRP - Surrounding World Rock Party* (L'Astragale coop.), *Face A* (Compagnie M42), *Rodogune* (Théâtre des Crescite), *Un Bateau* (Compagnie Sans Soucis), *Paysage(s)* (Compagnie Rémusat), *AVATARS* (Compagnie Le Chat Foin), *Identités* (Compagnie DonKaDi et la Banda de rolé), *Rac'in* (Aminata Dia)

## Rendre visible

Le soutien à l'émergence et à la création passe également par des moments de rencontre avec le public et les professionnel·les.

Les compagnies présentent le travail en cours lors de séances ouvertes : **les Esquisses**.

Ce temps d'échange est indispensable pour les artistes, il leur permet de confronter leur travail au regard des spectateur·rices.

Retrouvez le calendrier sur [letincelle-rouen.fr](http://letincelle-rouen.fr)

**Le festival Toute première fois** (cf. p. 62) met en lumière les créations régionales naissantes.

Afin d'augmenter la visibilité des projets en cours de création sur le territoire normand, le CDN Normandie-Rouen, L'Odia Normandie et L'étincelle organisent une journée à destination des professionnel·les. Ce rendez-vous appelé **Journée Impulsion** favorise la mise en réseau et facilite le repérage artistique des programmateur·rices.

Journée Impulsion : jeudi 16 novembre 2023.



**Vous souhaitez organiser une sortie au spectacle ? Une rencontre avec une équipe artistique ? Construire un projet autour d'une représentation ?**

## **Notre équipe est à votre écoute !**

**Céline Carpentier** Relations avec les publics :  
ccarpentier@rouen.fr – 02 32 83 21 73

**Marine Nativelle** Relations avec les groupes scolaires et acteurs du territoire des Hauts de Rouen :  
02 35 60 39 49 – mnativelle@rouen.fr

## **Aller plus loin**

**Des rencontres avec les équipes artistiques** sont organisées à l'issue des représentations pour vous permettre d'échanger avec les artistes sur leurs créations.

Référez-vous aux pages spectacles pour connaître les dates de ces rencontres.

# Avec

## **La salle Louis Jovet et le territoire des Hauts de Rouen**

Située au 153, rue Albert Dupuis, la salle Louis Jovet a pour vocation de **renforcer l'investissement en matière d'action culturelle** en direction des habitant-es des Hauts de Rouen, avec une attention particulière portée aux publics fragilisés. Il s'agit en particulier de consolider le travail de proximité réalisé sur le quartier, d'intensifier les partenariats avec les relais socio-éducatifs et d'encourager la circulation des publics pour décloisonner les territoires.

**Vous souhaitez développer un partenariat avec nous ?**

Contactez Marine Nativelle au 02 35 60 39 49 – mnativelle@rouen.fr

## **Le Café des Cultures**

Tous les vendredis de 14 h à 15 h 30 – Entrée libre et gratuite

**Le Café des Cultures est un lieu d'échanges et de rencontres ouvert à tou·tes : habitant-es, spectateur·rices, artistes, travailleur·ses.** Prenez le temps de faire une pause et de partager un café ! Vous êtes tou·tes les bienvenu·es au Café des Cultures de la salle Louis Jovet. Entre discussions, sorties culturelles et découvertes, ce rendez-vous hebdomadaire et convivial a pour vocation de soutenir la vie culturelle des quartiers des Hauts de Rouen. Passez 10 minutes ou 1 h 30, c'est vous qui choisissez.

# vous

## **Accompagner**

L'étincelle encourage les initiatives favorisant l'accès à la culture pour tou·tes et propose des projets avec les publics fragilisés.

### **Culture et handicap**

L'étincelle s'attache à recevoir dans les meilleures conditions les personnes en situation de handicap dans ses salles. En groupe ou individuellement, nous sommes à votre disposition pour vous proposer un accueil adapté, n'hésitez pas à nous contacter au 02 35 98 45 05.

### **Dispositifs d'éducation artistique**

Chaque année, L'étincelle s'investit dans les dispositifs portés par les institutions publiques afin de prendre en compte les publics les plus éloignés de la culture pour des raisons économiques, sociales, géographiques (personnes handicapées, hospitalisées, détenues en milieu carcéral) : culture/justice, culture/santé, culture/handicap, culture/personnes âgées.

### **Tarif solidaire**

Un tarif solidaire est proposé aux personnes bénéficiaires des minima sociaux : RSA, allocation de solidarité aux personnes âgées (Aspa), AAH. Ce tarif est 3 € ou 5 € selon le spectacle.



## Rendez-vous gratuits autour des spectacles

### Rencontre croisée danse et architecture en amont de la représentation *Essaimer*, parcours de spectateur (page 17)

**Projection du film** réalisé in situ au sein des roselières en accès libre + **rencontre croisée** autour d'un atelier avec Margot Doriéans, danseuse-chorégraphe et Carole Lemans, chercheuse — Dimanche 1<sup>er</sup> octobre de 14 h à 17 h – Le Monde Flottant : quai Lescure - 1 rue de la République - Bonsecours - Gratuit – Inscription : ccarpentier@rouen.fr

**Balade sensible et chorégraphique** autour d'*Essaimer* au sein des roselières de la Réserve naturelle de l'estuaire de la Seine. Une expérience sensible, menée par les danseuses du spectacle et par Stéphanie Reymann de la Maison de l'Estuaire, ponctuée d'un

moment chorégraphique où la danse se déploie comme un paysage. — Samedi 14 octobre de 14 h à 16 h 30 environ – Adultes et enfants à partir de 12 ans – RDV à la Maison de la réserve - Salle Avocette, aire de parking du Pont de Normandie – Sandouville (aire de la Baie de Seine)

**Un parcours à vélo collectif accompagné** est proposé en partenariat avec La Roue Libre pour se rendre à la Réserve depuis le centre-ville du Havre et participer à un temps de pique-nique collectif. Accessible aux ados si cyclistes confirmés — Samedi 14 octobre : RDV 11 h 15 sur la place de l'Hôtel de Ville

### Autour de *Château Faible* (page 41)

**Atelier philo sur la thématique du genre :** les enfants dès 8 ans peuvent venir échanger, en compagnie de Liliana Cuffaro (médiatrice aux Bibliothèques), et de Cécilia Emmeneger et Mathieu

Coulon Faudemer (chorégraphes de la pièce) — Mercredi 20 décembre à 16 h – Bibliothèque Simone-de-Beauvoir – Gratuit sur réservation : rnbi.rouen.fr

### Autour du *Piano Oriental* (page 45)

**Exposition :** retrouvez une sélection de planches de la dessinatrice Zeina Abirached du 8 au 27 janvier à la Bibliothèque des Capucins – Infos : rnbi.rouen.fr  
**Rencontre :** venez rencontrer la dessinatrice Zeina Abirached, autrice

du roman graphique *Le Piano Oriental* suivie d'une vente-dédicace de son nouveau roman graphique en partenariat avec L'Armitière — Samedi 20 janvier à 14 h 30 – Bibliothèque des Capucins – Gratuit sur réservation : rnbi.rouen.fr

### Autour du spectacle *Paysage(s)* (page 89)

**Randonnée théâtrale :** venez participer à une randonnée ponctuée de lectures d'extraits du spectacle en compagnie des interprètes.

Date et renseignements à venir sur la page spectacle du site internet – Informations : ccarpentier@rouen.fr



## Pratiquer

### Ateliers gratuits pour expérimenter, sous forme ludique et accessible à tou-tes, l'univers d'un artiste.

Reportez-vous dans les pages spectacles de ce programme ou sur [letincelle-rouen.fr](http://letincelle-rouen.fr)

### Autour du projet participatif *Rac'In* (page 99)

**Ateliers de danse afro et hip-hop** pour les 10-18 ans — Danse afro et contemporaine avec Aminata Dia et danse hip-hop avec Cault Nzelo –

Tous les jeudis du 14 septembre au 8 juin de 18 h à 19 h 30 – Restitution le samedi 8 juin – Salle Louis Jouvét – Inscriptions : mnativelle@rouen.fr

### Chorale autour de *Face A* (page 61)

Vous aimez chanter ? **Participez au spectacle *Face A*** en intégrant la chorale du spectacle !  
**Conditions de participation :** petite expérience de chant en chœur

souhaitée. Disponibilités obligatoires : mardi 13 février (après-midi + soir), et les mercredi 14 et jeudi 15 février (soirs) – Inscription : ccarpentier@rouen.fr

### Autour du projet participatif *Identités* (page 83)

**Portes ouvertes :** pour rencontrer les intervenant-es et expérimenter les ateliers — Vendredi 16 février à 19 h à la Salle Louis Jouvét

19 h, Salle Louis Jouvét — Inscriptions : mnativelle@rouen.fr

**Ateliers percussions afro-brésiliennes et chants, capoeira :** les 30, 31 mars et 1<sup>er</sup> avril de 14 h à 17 h — Répétitions les jeudi 4 et vendredi 5 avril de 18 h à 20 h — Restitution le samedi 6 avril à

**Ateliers chants et mouvements du Mali :** les mardis 12, 19, 26 mars et 2 avril de 18 h à 20 h — Répétitions les jeudi 4 et vendredi 5 avril de 18 h à 20 h – Restitution : samedi 6 avril à 19 h, Salle Louis Jouvét — Inscriptions : mnativelle@rouen.fr

### Appel à participation pour la création de *Sérail* (page 87)

**Calendrier des répétitions**  
— **Stage rencontre-distribution :** samedi 13 janvier de 10 h à 18 h et dimanche 14 janvier de 10 h à 17 h – ECFM de Canteleu  
— **Stages de répétition :** samedi 10 février de 10 h à 18 h et dimanche 11 février de 10 h à 17 h, Labo Victor Hugo — Samedi 23 mars de 10 h à 18 h et dimanche 24 mars de 10 h à 17 h, Salle Louis Jouvét — Samedi 6 avril de 10 h à 18 h

et dimanche 7 avril de 10 h à 17 h, Le Sillon, Petit-Couronne  
— **Dates et lieux de restitutions :** lundi 8 avril, répétition générale au Sillon — Mardi 9 avril : représentation au Sillon — Mercredi 10 avril : répétition générale à l'ECFM — Jeudi 11 avril : représentation à l'ECFM — Vendredi 12 avril : répétition générale à la Salle Louis Jouvét — Samedi 13 avril : représentation à la Salle Louis Jouvét





★ AUDITORIUM DU CONSERVATOIRE  
Vendredi 15 mars - 20 h

# Erik Truffaz

## Rollin' & Clap

**Jazz et cinéma**  
France

Tarif A 27 € - 23 € - 15 € - 5 €  
Placement libre  
Tout public - 1 h 30

Erik Truffaz : trompette - Alexis  
Anérilles : claviers - Marcello  
Giuliani : basse - Matthis Pascaud :  
guitare - Raphaël Chassin : batterie

*Jam session de la classe jazz du  
Conservatoire à l'entrée du public*

**BEFORE JAZZ**  
CHAPELLE SAINT-LOUIS  
18 h - Gratuit  
À la découverte de jeunes  
talents avec l'association  
Jazz en Seine

Erik Truffaz est allé puiser dans ses mémoires de cinéphile, d'amoureux et d'enfant, pour créer cet hommage du jazz à la pellicule. Sur scène, le trompettiste se fait acteur de série noire, le chapeau de feutre, le long corps d'escogriffe. On ne sait pas bien s'il est le méchant ou le gentil mais il met du drame partout où il souffle. Ce concert très sensible célèbre les grands compositeurs qui ont illuminé tous les films de sa vie : Nino Rota, Michel Magne, Ennio Morricone, Alain Romans chez Jacques Tati, Philippe Sarde... Truffaz et son groupe affranchissent les morceaux de leur fonction d'origine. Ce ne sont plus des partitions soumises aux images mais des films miniatures qui débordent l'histoire, des aventures inouïes.



# Drache Nationale

## Compagnie Scratch

### Jonglage et pluie Belgique

Co-accueil Festival SPRING\*

Gratuit  
Placement libre debout  
Dès 8 ans – 55 min.

De et avec : Tom Boccara, Gaëlle Coppée, Denis Michiels – Coach, mise en scène : Bram Dobbelaere – Conseils artistiques et dramaturgiques : Gaël Santisteva – Conseils en jeu clownesque : Christine Rossignol-Dallaire – Création lumière : Thibault Condy – Costumes : Héroïse Mathieu – Diffusion et Production : Chantal Heck – La Chouette Diffusion

\* Spectacle programmé dans le cadre du festival SPRING du 13 mars au 21 avril 2024 – Festival international des nouvelles formes de cirque en Normandie, proposé par la Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie / La Brèche à Cherbourg – Cirque-Théâtre d'Elbeuf. Coréalisé avec la Métropole Rouen Normandie sur son territoire.

*Drache Nationale* est le nom populaire donné à la forte pluie qui s'abat parfois sur la Belgique le jour de la fête nationale. Dans ce spectacle, Tom, Gaëlle et Denis se réunissent autour d'une question essentielle à leurs yeux : comment positiver quand c'est la merde ? Ils tenteront d'y répondre avec des balles, des massues blanches, des K-way, de la pluie, une reine déchuë, un slow à une première boum, la mort d'un meilleur ami, des rêves ratés, des petites victoires, la liste des plans les plus foireux du monde et surtout : de la jonglerie. L'occasion de partager un moment ensemble car au final c'est peut-être simplement là que se trouve l'antidote aux malheurs de la vie ?





★ **SALLE LOUIS JOUVÉT**  
Jeudi 28 mars – 10 h et 14 h (scolaires)  
Vendredi 29 mars – 10 h, 14 h (scolaires) et 19 h

# Le petit B

## Marion Muzac

**Danse Très jeune public**  
France

Tarif E 6 € - 3 €  
Placement libre  
Dès 1 an - 25 min.

Conception, chorégraphie :  
Marion Muzac – Création avec :  
Aimée Rose Rich, Valentin Mériot,  
Mostafa Ahbourrou, Maxime Guillon  
Roi-Sans-Sac – Interprétation :  
Aimée Rose Rich, Mostafa  
Ahbourrou, Maxime Guillon  
Roi-Sans-Sac (deux interprètes  
en alternance) – Scénographie :  
Émilie Faïf – Musique : Johanna  
Luz, Vincent Barrau (Jell-oO) –  
Collaboration à la chorégraphie :  
Mathilde Olivares

*Le petit B*, duo chorégraphié par Marion Muzac, est une aventure de la perception destinée à la petite enfance. Avec la plasticienne Émilie Faïf, Marion imagine un décor immersif fait de corps, de totems et de matières que le tout jeune public peut toucher, sentir, pousser, tirer et faire rouler. Les musicien·nes et chanteur·ses Johanna Luz et Vincent Barrau enveloppent cette expérience de la sensation dans un univers musical envoûtant et caressant.





★ THÉÂTRE DE LA FOUDRE

Jeudi 4 avril – 20 h

Vendredi 5 avril – 14 h (scolaire) et 20 h

# Au loin les oiseaux

Compagnie Akté

Anne-Sophie Pauchet

## Théâtre

Normandie

Co-accueil CDN Normandie Rouen

Tarif C 16,50 € - 12,50 € - 7 € - 3 €

Placement libre

Dès 15 ans – 1 h 50 environ

Texte : Manon Ona – Mise en scène : Anne-Sophie Pauchet – Avec : Yann Berthelot, Valérie Diome, Marie-Charlotte Dracon, Nadir Louatib, Nadia Sahali, Jean-Marc Talbot, Manon Thorel et Arnaud Troalic – Scénographie et costumes : Laure Delamotte-Legend – Création lumière et régie générale : Max Sautai – Création et régie son : Gaétan Le Calvez – Créateur vidéo : Pierre Agoutin – Assistant à la mise en scène : Adrien Vada

★

**Rencontre** avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation du 5 avril

L'affaire Jacqueline Sauvage, cette femme condamnée à dix ans de prison pour avoir tué son mari violent après quarante-sept ans d'enfer conjugal, avait suscité l'émoi national. Était-elle coupable de meurtre ou victime en légitime défense ? C'est à cette épineuse question, entre le droit et la morale, qu'a dû répondre le jury populaire de la cour d'assise. Sous la forme d'une fiction, l'autrice Manon Ona part de cette histoire judiciaire pour raconter l'expérience vertigineuse d'être juré-e. Ils et elles sont neuf, tiré-es au sort pour rendre justice au nom du peuple. Ce peut être vous, ce peut être n'importe qui. Autant d'individualités avec leur histoire, leurs convictions, leurs peurs, leurs préjugés, leur classe sociale. Mais aussi leurs doutes et incohérences. Surgit alors la crainte de l'erreur judiciaire, la peur de décider du sort de plusieurs vies. Mise en scène par Anne-Sophie Pauchet, la pièce révèle la singularité des cours d'assises : celle d'être le théâtre de l'humanité.





★ **SALLE LOUIS JOUVET**  
Samedi 6 avril - 19 h

# Identités

**Compagnie DonKaDi et La Banda de Rolé,  
Hannah Wood, Gaoussou Koné, Baptiste  
Darsoulant, Sangue et les habitant·es  
et écoles des quartiers des Hauts de Rouen**

**Restitution de projet participatif**

**Chants et musique  
du monde**  
Normandie

Une coproduction L'étincelle  
Gratuit sur réservation  
Placement libre - Tout public

**Vous souhaitez participer à  
la création de ce spectacle ?**  
Contactez-nous au  
02 35 60 39 49 - mnativelle@  
rouen.fr

**Apéro portes ouvertes**  
vendredi 16 février à 19 h  
Pour rencontrer les intervenant·es  
et expérimenter les ateliers à la salle  
Louis Jouvét (voir calendrier des  
ateliers p 73)

Hannah Wood et Gaoussou Koné de la Compagnie DonKaDi et Sanguebom et Baptiste Darsoulant reviendront cette année après le succès d'*Afo-Axé*. Ils mettront en musique et en corps nos identités à travers les rythmes et les mots.

Par le biais d'ateliers de pratiques artistiques, ils inviteront les participant·es à les rejoindre sur scène pour être les choristes, musicien·nes, acteur·rices de ce nouveau projet. La musique, les chants et mouvements du Mali et du Brésil seront abordés comme un langage commun entre les peuples, unis dans un cercle de fête malien ou une roda brésilienne.

Ce projet abordera nos origines, nos histoires familiales, nos différences culturelles, ce qui a construit nos identités, ce qui nous rassemble.

Et toi, tu viens d'où ? Raconte-nous un petit bout de ton histoire.





★ **CHAPELLE SAINT-LOUIS**  
Jeudi 11 avril – 10 h et 14 h (scolaires)  
Vendredi 12 avril – 10 h, 14 h (scolaires) et 19 h

# Un Bateau

**Compagnie Sans Soucis**  
**Max Legoubé**

**Marionnettes**  
**Jeune public**  
Normandie

Une coproduction L'étincelle

Tarif E 6 € - 3 €

Placement libre

Dès 3 ans – 40 min.

Autrice, illustratrice, sculptrice,  
créatrice des marionnettes : Cécile  
Dalnoky – Metteur en scène,  
marionnettiste : Max Legoubé –  
Compositeur, musicien, bruiteur :  
Walter Loureiro – Marionnettiste,  
technicien·ne lumière/vidéo : en  
cours de recrutement – Créatrice des  
costumes des marionnettes : Julie  
Duclut-Rasse

Un enfant marche le long d'une grève de bord de mer. Au détour d'une dune, il découvre une barque abandonnée à demi immergée. Attiré, intrigué, il tourne autour. Le temps d'une rencontre et d'un cycle de marée, une épave va renaître. *Un Bateau* évoque avec tendresse et douceur la faculté de l'enfance à se créer des mondes avec des bouts de ficelle, à rendre une dignité aux vieux objets abandonnés, le désir d'explorer l'inconnu, et l'excitation de partir à l'aventure. Des émotions pures que vient raviver le souvenir de ces jeux d'enfants.



# Sérail

Compagnie Le Chat Foin  
Yann Dacosta

## Théâtre

Normandie

Co-accueil Le Sillon et l'ECFM

Tarif D 10 € - 3 €

Placement libre

Dès 13 ans – 1 h 30

Mise en scène : Yann Dacosta –  
Texte : Damien Dutrait – Avec :  
Vincent Bellée, Bryan Chivot,  
Fany Combrou et une vingtaine  
d'amateur·rices – Chorégraphie et  
musique : Charlotte Rousseau –  
Scénographie : Grégoire  
Faucheux – Création lumière : Marc  
Leroy – Création son : Antonin  
Barteau – Costumes : Hanna Sjödin –  
Administration : Marielle Julien et  
Mathilde Goy – Diffusion : Anne-  
Sophie Boulan

## Retrouvez Sérail

Mardi 9 avril au Sillon  
de Petit-Couronne  
Jeudi 11 avril à l'ECFM  
de Canteleu

Steeve, Sara et Cyril sont trois ami·es issu·es du monde ouvrier, qui s'engagent dans la vie avec le même capital économique. À travers leur parcours de 16 à 22 ans, nous mesurons le poids des autres capitaux : social, culturel et symbolique. Stevee voudrait faire du cinéma mais ses parents disent que c'est un métier de « crève-la-faim ».

Sara vit seule avec sa mère qui voit grand pour sa fille mais n'a pas les moyens de lui payer de hautes études.

Le père de Cyril est mécanicien, sa mère fait la compta du garage. Ils aimeraient que Cyril et sa sœur reprennent l'entreprise. Cyril, lui, veut faire du théâtre et sa passion c'est l'écriture. Reste à trouver l'équilibre entre son talent, ses ambitions et sa précieuse relation familiale.

Trois visions du monde comme trois manières de rebattre les cartes et de mettre en perspective les lois de la reproduction sociale, l'« égalité des chances » et la notion de « réussite ».



AVRIL

## APPEL À PARTICIPATION !

**Pour interpréter Sérail, la Compagnie le Chat Foin recherche des participant·es amateur·rices motivé·es avec ou sans expérience du plateau.**

Vous voulez vivre une aventure de création théâtrale ? Vous habitez Rouen, Canteleu, Petit-Couronne ou alentours. Vous êtes prêt·es à vous investir pendant quatre week-ends pour intégrer une création qui mélangera interprètes amateur·rices et professionnel·les qui se jouera au Sillon de Petit-Couronne, à l'ECFM de Canteleu et à L'Étincelle – Théâtre(s) de la Ville de Rouen ? Les week-ends de stage-répétitions seront encadrés par Yann Dacosta (metteur en scène), Damien Dutrait (auteur) et les comédien·nes professionnel·les du spectacle.

### Selon quels critères ?

– Effectif : Nous recherchons vingt comédien·nes amateur·rices motivé·es à partir de 16 ans.

Certains rôles nécessitent des profils précis mais d'autres sont libres d'être repensés et adaptés en fonction du groupe. Nous recherchons six à dix hommes (de 16 à 70 ans) et treize à quinze femmes (de 16 à 80 ans)

– Grand·es débutant·es accepté·es.

trois représentations annoncées + la répétition générale et les raccords (2 heures avant chaque représentation).  
*Voir planning p. 73.*

Si vous êtes plus d'inscrit·e·s que l'effectif recherché, une distribution sera proposée à l'issue du premier stage de rencontre-distribution. À l'issue du premier stage, les personnes retenues devront s'engager à être présentes sur l'intégralité des autres stages et sur les trois représentations.

*Retrouvez le calendrier p. 73*

**Vous devrez impérativement être disponibles sur tous les week-ends de stage** (sur l'intégralité des amplitudes horaires annoncées) ainsi que sur les

Inscription : [cielechatofoin@live.fr](mailto:cielechatofoin@live.fr)





★ **SALLE LOUIS JOUVET**  
Jeudi 18 avril – 20 h  
Vendredi 19 avril – 20 h

# Paysage(s)

## Compagnie Rémusat Aurélie Édeline, Nadège Cathelineau

### **Théâtre** Normandie

Une coproduction L'étincelle  
Co-accueil CDN Normandie Rouen

Tarif C 16,50 € - 12,50 € - 7 € - 3 €  
Placement libre  
Dès 15 ans - 1 h 30 environ

Autrice : Nadège Cathelineau –  
Mise en scène : Aurélie Édeline –  
Assistante mise en scène : Mael  
Capron – Comédien·nes : Gwenaëlle  
Mendonça, distribution en cours –  
Créateur lumières : Jérôme  
Houlès – Créateur son : Louis Sady –  
Costumière : Suzanne Veiga Gomes

★  
**Rencontre** avec l'équipe artistique  
à l'issue de la représentation

★ ★

**Randonnée théâtrale**  
Venez participer à une randonnée  
ponctuée de lectures d'extraits  
du spectacle en compagnie des  
interprètes.  
Information : [ccarpentier@rouen.fr](mailto:ccarpentier@rouen.fr)

Une femme et un homme ne se connaissent pas. Accablé·es par leurs déceptions amoureuses, il et elle sont amené·es, pour des raisons mystérieuses, à randonner ensemble. À travers la marche et la conversation, le duo enquête sur la possibilité qu'une rencontre puisse avoir lieu entre un homme et une femme en dehors de la typologie du lien hétérosexuel traditionnel. C'est dans la précarité de ce voyage initiatique qu'il et elle feront face à leurs désenchantements amoureux et s'accompagneront l'un·e et l'autre dans leur guérison respective.





★ CHAPELLE SAINT-LOUIS

Mercredi 15 mai – 16 h

Vendredi 17 mai – 9 h 30, 11 h et 14 h 30 (scolaires)

Samedi 18 mai – 11 h et 16 h

# Onomatopées

## L'Astragale coop.

**Spectacle visuel  
et musical jeune public**  
Normandie

**Première de création**

Une coproduction L'étincelle  
Co-accueil CDN Normandie Rouen

Tarif E 6 € - 3 €  
Placement libre  
Dès 4 ans – 45 min.

Adaptation de l'album de Frank  
Prévot *Tout allait bien* – Direction  
artistique : Nadia Sahali –  
Interprétation : Yann Berthelot, Nadia  
Sahali et Évrard Moreau ou Olivier  
Hüe (en alternance) – Composition  
musicale : Évrard Moreau et Olivier  
Hüe – Écriture chansons : Agathe  
Bloutin – Création lumière et régie  
technique : Ludwlg Elouard –  
Création son et régie technique :  
Déborah Dupont – Regard extérieur :  
Jean-Marc Talbot

Jusqu'ici, tout allait bien dans le pays des boutons verts. Quand un jour arriva un bouton différent : il ne venait pas d'ici, sa taille ne convenait pas mais surtout... il était orange ! Qu'allaient donc faire les boutons verts ? Le laisser les rejoindre ? L'isoler ? Lui demander de partir ? Inspiré de l'ouvrage *Tout allait bien* de Franck Prévot, ce spectacle cartoonique sans paroles, raconté uniquement avec des objets et onomatopées (boom ! crac ! sniff ! beurk ! waouh !), aborde avec humour et grande poésie la question de l'acceptation de l'autre.

Un spectacle qui rayonne d'humanité pour sensibiliser les plus jeunes au respect et les inviter à la fraternité et à la sororité, exaltées dans la différence.





★ **ABBATIALE SAINT-OUEN**

Mercredi 22 mai – 20 h

Jeudi 23 mai – 20 h

# Stalker

**Thierry Pécou et Jean-Christophe  
Blondel, Ensemble Variances  
et Compagnie Divine Comédie**

**Opéra en déambulation**  
Normandie

**Première de création**

Dans le cadre du festival  
Normandie Impressionniste  
et de Curieux Printemps

Tarif D 10 € – 3 €

Placement libre

Musique : Thierry Pécou – Livret :  
Jean-Christophe Blondel d'après le  
scénario de Andreï Tarkosky – Artiste  
plasticienne : Olga Kisseleva Mise en  
scène : Jean-Christophe Blondel –  
Direction musicale : Thierry Pécou  
Avec : Anne Warthmann, Vincent  
Vantghem, Sébastien Brohier et  
l'Ensemble Variances, Romuald  
Grimbert-Barré : violon, Carjez  
Gerretsen : clarinette, Nicolas Prost :  
saxophone  
Ingénierie sonore et mastering en direct :  
Sébastien Bironneau et Christophe  
Sechet – Chorégraphie : Céline Pradeu –  
Costumes : Sonia Bosc

Avec l'aimable autorisation de la  
paroisse Saint-Marc de Rouen  
Est et la complicité de Jean-  
Baptiste Monnot, administrateur de  
l'Abbatiale Saint-Ouen

La Terre a été brièvement visitée par une civilisation extraterrestre. Désertées et bouclées par l'armée, les zones de contact restent le siège de phénomènes inexplicables. On dit qu'en leur centre existerait une « Chambre » : celui qui y entrerait verrait son vœu le plus cher s'exaucer. Un éminent scientifique et un auteur à succès paient un « stalker », sorte de guide mystique et grand arpenteur de la Zone, pour les guider vers la Chambre. Inspirée par le film *Stalker* d'Andreï Tarkovski, lui-même adapté d'un roman de science-fiction des frères Strougatski, la pièce est une ballade immersive où chanteur·ses, instrumentistes et spectateur·rices se déplacent et se positionnent librement au cœur de l'Abbatiale Saint-Ouen. Casque sur les oreilles, le public est invité à entrer dans une méditation qui relie son intimité au monde environnant, qui relie le chemin de son existence à une conscience de l'univers.





★ AUDITORIUM DU CONSERVATOIRE  
Vendredi 24 mai – 20 h

# Vincent Peirani

## JOKERS trio

### Jazz

France – Italie – Israël

Tarif A 27 € - 23 € - 15 € - 5 €

Placement libre

Tout public – 1 h 30

Vincent Peirani : accordéon,  
accordina – Federico Casagrande :  
guitare – Ziv Ravitz : batterie

*Jam session de la classe jazz du  
Conservatoire à l'entrée du public*

Après de multiples collaborations en duo (Émile Parisien, Michel Portal, François Salque...) ou au sein de son quintette Living Being, Vincent Peirani s'aventure ici en trio.

Avec le guitariste italien Federico Casagrande et le batteur israélien Ziv Ravitz, il crée une formation hybride et inédite dans laquelle chacun peut prendre la place de l'autre pour devenir tour à tour soliste, rythmique, coloriste... Cette formule cosmopolite ose tout ! La musique, colorée ou silencieuse, se fait à la fois onirique, énigmatique ou explosive.

À l'image du Joker, personnage emblématique des comics américains mais aussi atout décisif dans les jeux de cartes, ils se placent tous les trois à rôle égal, parfois complémentaires, parfois en opposition, toujours imprévisibles...

« Un son, un sens des couleurs et  
des dynamiques inouïes » — Le Nouvel Observateur





★ CHAPELLE SAINT-LOUIS  
Vendredi 7 juin – 20 h

# Giuseppe Millaci et Vogue trio

## Jazz

France – Belgique

Co-accueil Le Choc des ondes

Tarif D 10 € – 3 €

Placement libre

Tout public – 1 h 30

Giuseppe Millaci : contrebasse

Amaury Faye : piano

Lionel Beuvens : batterie

*Double Portrait* est le quatrième album de Giuseppe Millaci & Vogue trio. On y retrouve trois interprètes complices, forts de l'expérience des nombreuses scènes arpentées ensemble. Très inspiré par les albums de contrebasse solo de Dave Holland, Larry Grenadier et John Patitucci, Giuseppe propose des mélodies qui font la part belle à son instrument, lui permettant de sortir de la section rythmique. La contrebasse prend ici la place qu'elle mérite avec une dimension mélodique mais aussi harmonique, grâce à des superpositions de plusieurs voix enregistrées simultanément. Cet album, c'est tout le temps et la réflexion consacrés à la composition mis au service de musiciens au savoir-faire et à la technique captivants.

« Un trio dont l'osmose, la vivacité, l'équilibre prodigieux, la recherche de nuances, nous ont marqués. »  
— Jazz News





★ **SALLE LOUIS JOUVET**  
Samedi 8 juin – 15 h 30

# Rac'In

**Avec Aminata Dia, Cault Nzelo**

## Danse

Normandie

Une coproduction L'Étincelle

Placement libre

Tout public

Gratuit sur réservation

★

**Autour du spectacle**

**ATELIERS DE DANSE**

(pour les 10-18 ans) : Danse afro et contemporaine avec Aminata Dia et danse hip-hop avec Cault Nzelo, tous les jeudis du 14 septembre au 8 juin, de 18 h à 19 h 30

Salle Louis Jouvét – Inscriptions :  
mnative@rouen.fr

★ ★

**Recrutement** : vous souhaitez participer à la création de ce spectacle ? Contactez-nous au 02 35 60 39 49 – mnative@rouen.fr

Aminata Dia et Cault Nzelo accompagnent les jeunes des Hauts de Rouen tout au long de l'année à travers une série d'ateliers et de stages de pratique artistique. L'occasion pour les adolescent·es d'explorer différents styles : afro, hip-hop et contemporain.

Au cœur du projet *Rac'In*, des danses urbaines résolument contemporaines dans leurs formes et leurs moyens d'expression qui ont le souci de décrire avec vitalité une réalité sociale. Conçues pour et avec le public, elles révèlent à travers cette dimension participative, les racines profondes de la diversité au sein de la danse. *Rac'In* éveille chaque participant·e à sa singularité et propulse la force d'une communauté qui questionne le racisme et la violence sociale. En faisant l'expérience de la transmission des héritages culturels, les adolescent·es questionnent les notions de liens, de partage, de valeurs.





Fête de l'été

★ LIEU SURPRISE  
AU FIL DE L'EAU DU ROBEC  
Jeudi 20 juin – à partir de 19 h

# Soirée électrosonique

Normandie

Gratuit sur réservation  
Tout public

Pour cette Fête de l'été, Hubert Michel, membre du collectif Module Étrange, propose une soirée centrée sur l'ouïe. En guise de prélude au concert, une balade d'écoute au plus proche de la nature nous invitera à redécouvrir notre monde sonore.

Puis, au sein d'un système de sonorisation singulier – « La bétonneuse » – nous serons plongés dans une écoute totalement immersive de musiques électroacoustiques. Les objets, les matières, les textures sonores seront mises en relief par une interprétation spatialisée.

Retrouvons-nous pour une pause, un lâcher-prise salutaire, une expérience de pensée, un second souffle loin du blast et des tumultes.



★ **SALLE LOUIS JOUVET**  
Samedi 30 septembre – 18 h



## All Star Game Comedy Club

**Humour et musique**  
Normandie

3 € sur place – Placement libre  
Réservation au 02 35 98 45 05

Ce soir, la salle Louis Jouvét découvre la chaleur et l'ambiance d'une enceinte sportive ! Ce All Star Game Comedy Club est placé sous le signe de l'humour et de la musique. Stand up, rap, vanes et musique afro s'enchaîneront à l'occasion de ce rendez-vous convivial qui met à l'honneur les talents de la jeune scène urbaine.

Avec : Samuel Lecefel, Beenko, Drew D et Kimtoko

★ **SALLE LOUIS JOUVET**  
Vendredi 20 octobre – 14 h



## May au Café des Cultures

**Café chanson du festival  
Chants d'elles**  
Normandie

Entrée libre dans la limite des places disponibles – Placement libre

May, chanteuse au timbre singulier, vous embarque dans son univers intimiste et chaleureux à travers des reprises de grandes chanteuses de soul, telles qu'Etta James ou Amy Winehouse. Après avoir suivi une formation « musiques actuelles » à l'EF2M de Tourcoing, elle s'engage sur plusieurs projets musicaux, électro, soul, garage, pop, reprises. Son premier single *Witches* est attendu en octobre 2023.

★ **SALLE LOUIS JOUVET**  
Mercredi 20 et jeudi 21 mars – 19 h



## Voyages en Orient

**Département Théâtre  
du Conservatoire de Rouen**  
Normandie

Gratuit sur réservation – Placement libre

Les étudiant-es se confrontent au processus de création d'un spectacle. Le temps d'une résidence, iels éprouvent les réalités de ce métier. Dans la continuité de l'étude d'œuvres théâtrales contemporaines du monde, les élèves se penchent, cette année, sur le monde oriental en abordant le continent asiatique.

Département Théâtre, étudiant-es en Cycle Préparatoire dans les Établissements Supérieurs – CPES. Caroline Lavoinne, direction des acteur-rices

★ **CHAPELLE SAINT-LOUIS**  
Vendredi 19 avril – 10 h (scolaire)  
et 12 h 15



## Méridienne À cordes déployées

**Musique**  
Normandie

Proposé par le Conservatoire de Rouen  
Tout public – Gratuit – Placement libre

Violon et guitare dialoguent, se disputent, se réconcilient et s'accompagnent dans des œuvres de trois compositeurs aux caractères très marqués : Paganini et sa sonate concertante aux temps endiablés. Machado et sa musique populaire brésilienne aux couleurs exotiques. Piazzolla et son histoire du tango qui nous emmène dans les bas-fonds de Buenos Aires, en passant par les cafés et les night-clubs où le tango dévoile ses visages multiples.

Julien Payan : guitare – Anne Tétillon : violon



★ **CAMPUS UNIVERSITÉ**

Mardi 16 janvier – 12 h : Campus du Madrillet

Mercredi 17 janvier – 12 h : Campus Martainville



## Saraband Compagnie Silenda

### Danse Normandie

En partenariat avec la Direction de la Culture – Université de Rouen et Le Rive Gauche dans le cadre du Festival C'est déjà de la danse !

Gratuit – Ouvert à tou·tes – Placement libre

Poème chorégraphique, *Saraband* convoque l'épaisseur et la mémoire du corps des deux danseuses, l'histoire de leurs danses, mais aussi l'inscription dans un mouvement plus large soutenu par la terre, par son rythme et sa pulsation. Entre révolte et ironie, *Saraband* se donne comme un rituel pour célébrer la danse comme pratique créatrice d'espaces et d'utopies.

Conception et interprétation : Erika Zueneli et Laura Simi – Lumières : Sylvie Melis – Son, musique : Perig Villerbu – Regard extérieur : Louise De Bastier – Régie - assistante lumière : Oriane Trably – Collaboration scientifique : Marina Nordera – Production, promotion : Noëlie Plé – Administration : Sabrina Oltmanns

★ **VILLE DE ROUEN**

Journée du lundi 29 avril



## Fête de la danse

En écho à la Journée internationale de la danse qui a lieu chaque année le 29 avril, la Ville de Rouen et ses partenaires valorisent la création chorégraphique sur l'ensemble du territoire.

Le public aura le choix entre les formes artistiques et les disciplines qui font toute la richesse de la danse aujourd'hui. Simple spectateur-riche ou danseur-se d'un jour, partagez les expériences proposées par les chorégraphes et découvrez le foisonnement de la scène locale.

*Programmation détaillée au printemps 2024.*



# Comment venir ?

## Chapelle Saint-Louis

Place de la Rougemare  
76000 Rouen

## Chapelle Corneille

Auditorium de Normandie  
30, rue Bourg L'abbé  
76000 Rouen

## Théâtre des deux rives

48 rue Louis Ricard  
76000 Rouen

**Voiture** : parking de l'Hôtel de Ville (forfait soirée de 19 h à 3 h : 2 €)

**Métro** : station Beauvoisine  
**Bus** : lignes F2, 5, 11, 13 (station Hôtel de Ville) — lignes 6, F1, 2 (station Hôtel de Ville ou Lycée Corneille)

**POUR LES COURTES DISTANCES, PENSEZ AU VÉLO !**  
Infos Lovélo : [reseau-astuce.fr](http://reseau-astuce.fr)

## Salle Louis Jouvét

153, rue Albert Dupuis  
76000 Rouen

**Voiture** : parking gratuit à proximité  
**Bus** : ligne F2 (station Chanoine Maubec) — ligne 10 (station Cherbourg)

## Auditorium du Conservatoire

50, avenue de la Porte des Champs – 76000 Rouen

**Voiture** : parking du Boulingrin  
**Métro** : station Boulingrin  
**Bus** : lignes F2, 20, 305 (station Conservatoire)

## Jardin des Plantes

Av. des Martyrs de la Résistance – 76100 Rouen

**Bus** : lignes Fast F1, F9 (station Jardin des Plantes)

## Le 106

Allée François Mitterrand  
76100 Rouen

**Voiture** : parking gratuit sur place  
**Bus** : ligne T4 (station Orléans)

## Théâtre de la Foudre

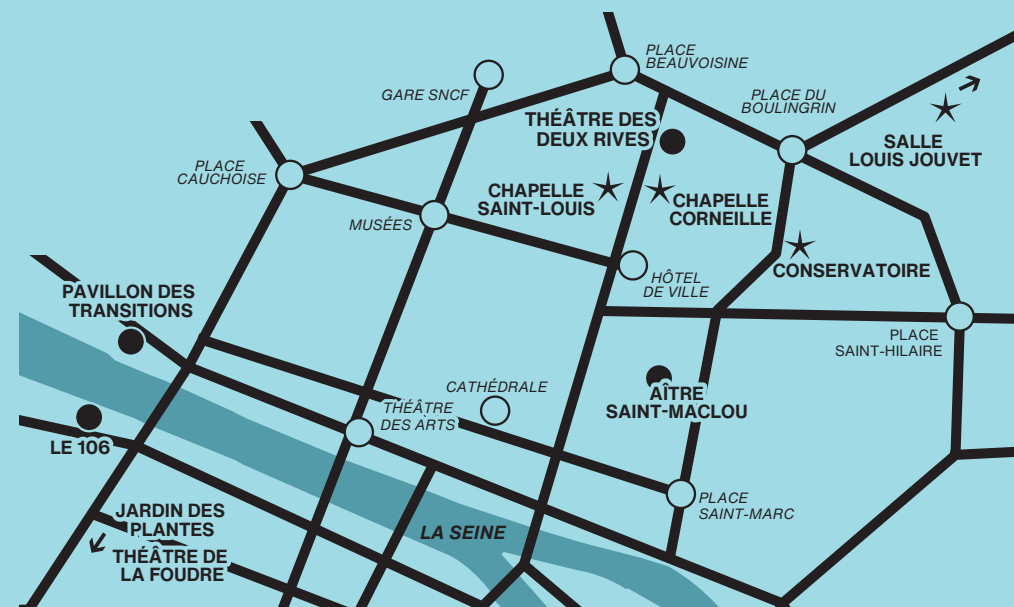
Rue François Mitterrand  
76140 Le Petit Quevilly

**Voiture** : parking du théâtre  
**Métro et bus** : lignes 33 et 41 (station François Truffaut)

## Le pavillon des transitions

Quai de Boisguilbert  
76000 Rouen

**Bus** : Teor 1, 2 ou 3 (station Pasteur)



# Accueil et billetterie

## Billetterie de L'étincelle Retrouvez-nous désormais à l'Aître Saint-Maclou !

OUVERTURE LE MARDI 5 SEPTEMBRE À 13 H.

186 rue Martainville  
76000 Rouen  
Du mardi au vendredi de 13 h à 17 h  
02 35 98 45 05

**Réervations par mail** :  
[billetterie.etincelle@rouen.fr](mailto:billetterie.etincelle@rouen.fr)

## Comment régler ?

**Nouveau !**  
Imprimez vos billets chez vous ou recevez-les sur votre smartphone !  
Rendez-vous sur [letincelle-rouen.fr](http://letincelle-rouen.fr)

**Par téléphone** avec le paiement par Carte Bancaire à distance

**Par internet** : [letincelle-rouen.fr](http://letincelle-rouen.fr)

**Par courrier** en envoyant un chèque à l'ordre de « L'étincelle, Théâtre(s) de la Ville de Rouen » : Billetterie L'étincelle place de la Rougemare – 76000 Rouen  
**Dans les points de vente** : FNAC, Carrefour, Hyper U...

## Moyens de paiement

- CB, chèques, espèces
- Carte Atout Région Normandie (lycée)
- Carte Culture de l'Université de Rouen ([univ-rouen.fr](http://univ-rouen.fr))
- Chèques Vacances

CARTE CULTURE

pass Culture

L'ÉTINCELLE, ÉTABLISSEMENT PARTENAIRE DU PASS CULTURE.

Tu as entre 15 et 18 ans ? Profite de ton Pass Culture pour assister gratuitement aux spectacles !  
Infos : [passculture.fr](http://passculture.fr)

## En arrivant

Le placement est libre à l'Auditorium du Conservatoire, à la Chapelle Saint-Louis et à la salle Louis Jouvét.

Le placement est numéroté à la Chapelle Corneille. La numérotation n'est valable que jusqu'à l'heure de la représentation ; passée cette heure, le placement numéroté n'est plus garanti.

## Ouverture des portes

- La Chapelle Corneille ouvre une heure avant le début du concert.
- La Chapelle Saint-Louis, la salle Louis Jouvét et l'Auditorium du Conservatoire ouvrent 30 minutes avant le début de la représentation.

## À savoir

Par respect pour les artistes et les spectateur·rices, L'étincelle se réserve le droit de refuser l'entrée de la salle à tout retardataire.  
Les photos, enregistrements audio et vidéo sont interdits.

**BILLETS NON REMBOURSABLES**

Le meilleur moyen de rester informé·e, c'est de se connecter !

[letincelle-rouen.fr](http://letincelle-rouen.fr)

Le site de L'étincelle

fait peau neuve !

Retrouvez toute l'actualité du théâtre, les infos de billetterie, l'abonnement en ligne, les esquisses et les rendez-vous autour des spectacles sur [letincelle-rouen.fr](http://letincelle-rouen.fr)



@letincellerouen



@l.etincelle



@LETINCELLEROUEN



# Combien ça coûte ?

Les tarifs	Tarif plein	Tarif réduit 1 et Pass 3	Tarif réduit 2	Tarif solidaire et tarif « dernière minute »
Tarif A	27 €	23 €	15 €	5 €
Tarif B	22 €	18 €	10 €	5 €
Tarif C	16,50 €	12,50 €	7 €	3 €
Tarif D	10 €	—	—	3 €
Tarif E	6 €	—	—	3 €

## Et à la Chapelle Corneille ?

Tarif A + (catégorie 1)	33 €	29 €	20 €	5 €
Tarif A (catégorie 2)	27 €	23 €	15 €	5 €
Tarif B	22 €	18 €	10 €	5 €
Tarif éco	10 €	—	—	—

Les réductions sont nominatives et accordées sur présentation d'un justificatif de moins de 3 mois.

### Tarif réduit 1

Familles nombreuses, moins de 26 ans, groupes de 10 personnes minimum, adhérent-es du Comité des Œuvres Sociales et Culturelles des personnels de la Ville de Rouen.

### Tarif Pass 3

Accessible à tou-tes dès l'achat d'un minimum de 3 spectacles dans la saison pour une même personne.

### Tarif réduit 2

Demandeur-ses d'emploi, étudiant-es, moins de 16 ans.

### Tarif solidaire

Bénéficiaires des minima sociaux (RSA, ASPA, AAH), acteurs socio-culturels du territoire, associatifs ou publics, dans le cadre de conventions de partenariat, élèves du Conservatoire à Rayonnement Régional de Rouen, dans le cadre d'une convention de partenariat.

### Tarif « Dernière minute »

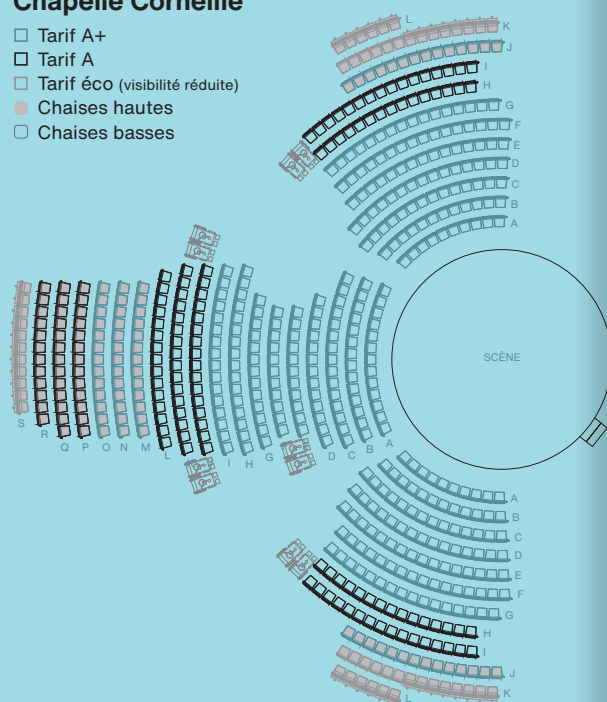
Accordé 15 minutes avant le début du spectacle (dans la limite des places disponibles) aux lycéen-nes, étudiant-es et demandeur-ses d'emploi.

### Tarif scolaire

- 5 € pour les élèves de maternelles, élémentaires et groupes de cette même classe d'âge
- 8 € pour les élèves de collèges, lycées et groupes de cette même classe d'âge

## Chapelle Corneille

- Tarif A+
- Tarif A
- Tarif éco (visibilité réduite)
- Chaises hautes
- Chaises basses



# Formulaire du Pass 3 et +



Spectacle		Nb. de places Pass 3 et +	Montant
Bob et moi	<input type="checkbox"/> Mar. 3 oct. <input type="checkbox"/> Mer. 4 oct.	<input type="text"/> × 12,50 €	= <input type="text"/> €
Quoi j'ai dit quoi ?	<input type="checkbox"/> Sam. 7 oct.	<input type="text"/> × 10 €	= <input type="text"/> €
Essaimer	<input type="checkbox"/> Jeu. 12 oct.	<input type="text"/> × 12,50 €	= <input type="text"/> €
KUTU	<input type="checkbox"/> Mar. 17 oct.	<input type="text"/> × 12,50 €	= <input type="text"/> €
Yom	<input type="checkbox"/> Jeu. 19 oct.	<input type="text"/> × 18 €	= <input type="text"/> €
Doux amer	<input type="checkbox"/> Mer. 8 nov.	<input type="text"/> × 6 €	= <input type="text"/> €
Cicatriciel	<input type="checkbox"/> Mer. 8 nov. <input type="checkbox"/> Jeu. 9 nov. <input type="checkbox"/> Ven. 10 nov.	<input type="text"/> × 12,50 €	= <input type="text"/> €
Robin McKelle	<input type="checkbox"/> Ven. 10 nov.	<input type="text"/> × 18 €	= <input type="text"/> €
Ablaye Cissoko et Cyrille Brotto	<input type="checkbox"/> Mer. 29 nov.	<input type="text"/> × 18 €	= <input type="text"/> €
ABDOMEN	<input type="checkbox"/> Jeu. 30 nov.	<input type="text"/> × 12,50 €	= <input type="text"/> €
Marion Rampal	<input type="checkbox"/> Ven. 1 <sup>er</sup> déc.	<input type="text"/> × 18 €	= <input type="text"/> €
On a tous quelque chose...	<input type="checkbox"/> Mar. 05 déc. <input type="checkbox"/> Mer. 6 déc.	<input type="text"/> × 12,50 €	= <input type="text"/> €
Nulle part est un endroit	<input type="checkbox"/> Mar. 12 déc.	<input type="text"/> × 12,50 €	= <input type="text"/> €
Louise Jallu	<input type="checkbox"/> Jeu. 14 déc.	<input type="text"/> × 18 €	= <input type="text"/> €
Château Faible	<input type="checkbox"/> Mar. 19 déc.	<input type="text"/> × 6 €	= <input type="text"/> €
Un oiseau + DJ set	<input type="checkbox"/> Ven. 22 déc.	<input type="text"/> × 10 €	= <input type="text"/> €
Le piano oriental	<input type="checkbox"/> Ven 19 jan.	<input type="text"/> × 10 €	= <input type="text"/> €
Performeuses	<input type="checkbox"/> Lun. 29 jan.	<input type="text"/> × 12,50 €	= <input type="text"/> €
Si je te mens, tu m'aimes ?	<input type="checkbox"/> Jeu. 1 <sup>er</sup> fév.	<input type="text"/> × 6 €	= <input type="text"/> €
Youn Sun Nah et Bojan Z	<input type="checkbox"/> Ven. 2 fév.	<input type="text"/> × 29 ou 23 €	= <input type="text"/> €
Roberto Fonseca	<input type="checkbox"/> Sam. 3 fév.	<input type="text"/> × 23 €	= <input type="text"/> €
À l'envers, à l'endroit	<input type="checkbox"/> Mer. 7 fév.	<input type="text"/> × 6 €	= <input type="text"/> €
Les identités remarquables	<input type="checkbox"/> Jeu. 8 fév.	<input type="text"/> × 12,50 €	= <input type="text"/> €
Face A	<input type="checkbox"/> Mer. 14 fév. <input type="checkbox"/> Jeu. 15 fév.	<input type="text"/> × 12,50 €	= <input type="text"/> €
Erik Truffaz	<input type="checkbox"/> Ven. 15 mars	<input type="text"/> × 23 €	= <input type="text"/> €
Le Petit B	<input type="checkbox"/> Ven. 29 mars	<input type="text"/> × 6 €	= <input type="text"/> €
Au loin les oiseaux	<input type="checkbox"/> Jeu. 4 avr. <input type="checkbox"/> Ven. 5 avr.	<input type="text"/> × 12,50 €	= <input type="text"/> €
Un Bateau	<input type="checkbox"/> Ven. 12 avr.	<input type="text"/> × 6 €	= <input type="text"/> €
Sérail	<input type="checkbox"/> Sam. 13 avr.	<input type="text"/> × 10 €	= <input type="text"/> €
Paysage(s)	<input type="checkbox"/> Jeu. 18 avr. <input type="checkbox"/> Ven. 19 avr.	<input type="text"/> × 12,50 €	= <input type="text"/> €
Onomatopées	<input type="checkbox"/> Mer. 15 mai <input type="checkbox"/> Sam. 18 mai - 11 h <input type="checkbox"/> Sam. 18 mai - 16 h	<input type="text"/> × 6 €	= <input type="text"/> €
Stalker	<input type="checkbox"/> Mer. 22 mai <input type="checkbox"/> Jeu. 23 mai	<input type="text"/> × 10 €	= <input type="text"/> €
Vincent Peirani	<input type="checkbox"/> Ven. 24 mai	<input type="text"/> × 23 €	= <input type="text"/> €
Giuseppe Millaci et Vogue trio	<input type="checkbox"/> Ven. 7 juin	<input type="text"/> × 10 €	= <input type="text"/> €
<b>Total</b>			= <input type="text"/> €

NOM \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Tél. | | | | | | | | | | Mail \_\_\_\_\_

J'accepte de recevoir la newsletter mensuelle de L'étincelle



# Mentions

**PAGE 7 Avatars** © Gauthier Thyba – Production : Le réseau E.S.P.A.A.C.E – Coproduction : La compagnie Le Chat Foin ; L'étrincelle – Théâtre(s) de la Ville de Rouen – Le Réseau E.S.P.A.A.C.E (Échange et Soutien entre Professionnel-le-s et Amateurs pour l'Accompagnement, la Convivialité et l'Expérimentation) est soutenu par la Ville de Rouen ; le Département de Seine-Maritime ; la Région Normandie et le Ministère de la Culture (FEIACA).

**PAGE 8 (Dé)formation professionnelle** © Compagnie AMA – Avec le soutien de Beaumarchais-SACD, Bourse écriture cirque 2020 – Carré Magique, Pôle national cirque Bretagne à Lannion - La Passerelle, Scène nationale de Saint Briec - Espace périphérique-La Villette à Paris - La Renaissance, Mondévillie - L'étrincelle, Théâtre de la Ville de Rouen - Festival du cirque d'été, Niort - Théâtre Julibona, Lillebonne - Ville de Tourville-la-Rivière - Ay Roop, Scène de territoire cirque - Rennes

**PAGE 9 Les Histrioniques** © DR – Compagnie La Fugitive – Coproduction Le Quartz-Brest, Le Vivat-Arrentières, Le Phénix Valenciennes (en cours) – Avec le soutien du Théâtre 13, de la MPA, de l'Étrincelle - Rouen, de H/F Normandie

**PAGE 10 Fête de l'automne** © Fabienne Jenny – L'Astragale est subvention par la Ville de Rouen et la Région Normandie – Spectacle créé avec le soutien financier de la DRAC Normandie, la Région Normandie, La Communauté de Commune Lyons Andelle et la Ville de Rouen et le soutien logistique de la MDU-Mont-Saint-Aignan, L'Espace Beaumarchais-Maromme, L'Espace Torrenot-Saint-Pierre-Les-Elbeuf, La Ville de Grand-Quevilly, L'Écho de Pont-Audemer et L'étrincelle - Théâtre(s) de la Ville de Rouen

**PAGE 13 Bob et moi** © Loewen photographie – Production BAJOUR – Production déléguée Le Bureau des Paroles / CPPC – Soutiens Théâtre L'Aire Libre – Rennes ; Festival Mythos – Rennes ; Le Sel – Sèvres – BAJOUR est conventionné par le Ministère de la Culture/DRAC Bretagne, est soutenu par la Région Bretagne et la Ville de Rennes, et artiste associé au Quartz, scène nationale de Brest et au Théâtre Public de Montreuil – Centre Dramatique National.

**PAGE 15 Quoi j'ai dit quoi ?** © Jon Tyson – Production : Compagnie Le Grand Rapax – Coproduction : Le Safran Collectif

**PAGE 17 Margot Dorléans** © Laure Delamotte-Legrand – Production : Du Vivant Sous Les Plis – Coproduction : CCN de Caen en Normandie – Soutiens : La Réserve Naturelle de l'Estuaire de la Seine ; C<sup>16</sup> Arkanso et Le Trident Scène nationale de Cherbourg-en-Cotentin (Festival Regards Dansants) ; Territoires Pionniers I Maison de l'architecture - Normandie (Caen) ; Musée d'art moderne André Malraux, Le Havre ; La Coopérative Chorégraphique, Caen ; La Bazooka au Wlne and Beer ; L'étrincelle, Théâtre(s) de la Ville de Rouen ; Le Forum - La Maison de l'architecture de Normandie (Rouen) – La compagnie Du Vivant Sous Les Plis est soutenue par la DRAC Normandie, la Région Normandie, le Départe-

ment de Seine-Maritime, la Ville du Havre et l'ODIA Normandie.

**PAGE 19 Kutu** © Aurore Fouchez – Production : Brouhaha, Full Rhizome – Coproduction : Maison de la musique de Nanterre, Africolor, Festival Jazz sous les pommiers, Le Plan – Ris Orangis – Partenaires : Alliance Française d'Addis-Abeba, Théâtre des 4 saisons – Gradignan, I See Colors Aides spectacle DRAC Île-de-France, CNM, Adami, Spedidam, ONDA – Théo Ceccaldi est artiste associé au Théâtre municipal de Coutances et au festival Jazz sous les pommiers – Théo Ceccaldi est artiste associé à la Maison de la Musique de Nanterre.

**PAGE 21 Yom** © Léa Rouaud

**PAGE 23 Doux amer** © Christophe Bisson – D'après la légende des Selkies et l'album jeunesse « L'Enfant-Phoque » de Nikolaus Heidelbach, (Éditions des Grandes Personnes) Coproduction : Le Volcan, Scène Nationale du Havre / Le Préau, CDN de Normandie-Vire / L'Éclat, Scène conventionnée d'intérêt national : art, enfance, jeunesse de Blainville-sur-Orne – Avec le soutien de : La Minoterie de Dijon, résidence création / Le Quai des arts, Argentan / Festival les Beaux lendemains, Saint-Brieuc / Forum, Théâtre de Falaise / L'Expansion Artistique, Théâtre Charles Dullin, Centre Culturel Voltaire, Le Grand-Quevilly – Partenaires : DRAC Normandie, Communauté urbaine Caen la mer, Région Normandie, Département du Calvados.

**PAGE 25 Cicatriciel** © Gauthier Thyba – Production : Compagnie Le Chat Foin – Coproduction : CDN Normandie-Rouen, Maison de l'Université de Mont Saint Aignan, L'étrincelle, Théâtre(s) de la Ville de Rouen – Avec le soutien de : DSN Dieppe Scène Nationale, Le Théâtre du Nord – Le Chat Foin est conventionné par le Ministère de la Culture / Drac Normandie, la Région Normandie et la Ville de Rouen

**PAGE 27 Robin McKelle** © Frank Bullitt

**PAGE 29 Ablaye Cissoko et Cyrille Brotto** © Cedrick Nöt

**PAGE 31 ABDOMEN** © Patrik André – Production : La Grive – Coproduction : VIADANSE – Centre chorégraphique national de Bourgogne Franche-Comté à Belfort – Soutiens : La Ville Robert (Pordic), Le Cent-Quatre-Paris et Centre national de danse contemporaine d'Angers

**PAGE 33 Marion Rampal** © Alice Lemarin

**PAGE 35 On a tous quelque chose en nous** © Alban Van Wassenhove – Production : C<sup>16</sup> Et vous en vivez ? – Coproduction : Le Volcan, scène nationale du Havre ; Le Trident, scène nationale de Cherbourg ; Théâtre de la Renaissance Mondévillie, Colombelles ; Théâtre municipal du Château, scène conventionnée d'Eu ; Théâtre des Charmes, Eu – Accueil en résidence : Le Tapis Vert, Lacelle / La Navale, Caen / La Bibi, Caen / Espace culturel Les Pieux / Papillon Noir Théâtre, Caen / L'abribus, Criel sur Mer –

Avec le soutien du ministère de la Culture (DRAC Normandie), de la Région Normandie et du Département du Calvados et de la Ville de Caen

**PAGE 37 Nulle part est un endroit** © Thomas Bohl – Production : Nach Van Dance Company – Coproduction Espaces Pluriels (Pau) – Coréalisation Théâtre 14 ; Festival d'Automne à Paris – Nach est artiste associée à Les Hivernales – CDCN d'Avignon dans le cadre du dispositif soutenu par le Ministère de la Culture – La Nach Van Dance Company bénéficie du soutien de l'Institut Français pour ses tournées à l'étranger.

**PAGE 39 Louise Jallu** © Sylvain Gripoix

**PAGE 41 Château Faible** © Matthieu Coulon Faudemer – Coproduction : Théâtre de la Ville de Saint Lô, Recherche en cours – Soutiens : L'étrincelle, Théâtre(s) de la Ville de Rouen, Théâtre de la Ville de Saint-Lô, Théâtre du Pays de Conches, Chorège – CDCN Falaise Normandie, Ville de Caen et Région Normandie

**PAGE 43 Un oiseau** © Émilie Zeizig – Production : C<sup>16</sup> Aniki Vóvó – Coproduction & Soutiens financiers : DRAC AURA, Région AURA, Ville de Lyon, Spedidam, Les Aires – Théâtre de Die et du Diois – Autres soutiens : Maison de la Danse, Centre National de la Danse, CEN, Construction, Association Désoblique, Association DanseDense, Théâtre de Bourg-en-Bresse, Le TAG-Amin Théâtre, C<sup>16</sup> Chatha

**PAGE 45 Le Piano oriental** © Zeina Abirached

**PAGE 47 Combat de bals** © Mathieu Olingue – Production : La sauce balkanique et Label Vlad

**PAGE 49 Performeureuses** © Fernanda Tafner – Production déléguée : Fabrik Casiopee – Coproduction : Théâtre de Vanves, Nouveau Théâtre de Montreuil – Centre Dramatique National – Soutien : Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine-Saint-Denis

**PAGE 51 Si je te mens tu m'aimes** © Frédéric Iovino – Compagnie Théâtre du prisme, Arnaud Anckaert & Capucine Lange Direction Capucine Lange & Arnaud Anckaert – Administration Chloé Léon – Communication Maud Ponvienne – Diffusion et accompagnement Camille Bard – 2C2B Prod – Direction technique Christophe Durieux – Actions culturelles et Logistique Nora Muletier – Presse Isabelle Muraour - Zef – Photos Frédéric Iovino Production : Compagnie Théâtre du prisme, Arnaud Anckaert et Capucine Lange – Coproduction : Le Bateau-Feu, Scène Nationale de Dunquerque - Comédie de Picardie, Scène Conventionnée d'Amiens - Théâtre Jacques Carat, Cachan - Théâtre Jean Vilar, Saint Quentin - La Rose des Vents Scène nationale Lille Métropole, Villeneuve d'Ascq - EPCC La Barcarolle, Arques – Avec le soutien du Channel, Scène Nationale de Calais, de la Spedidam, du Festival Prise Directe et de la Ferme d'en Haut, Fabrique Culturelle de Villeneuve d'Ascq – Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National – La Compagnie Théâtre du prisme est Conventionnée par Le Ministère de la Culture /

DRAC Hauts-de-France ; Le Conseil Régional Hauts-de-France – Soutenu par Le Département du Pas-de-Calais ; Le Département du Nord ; La Ville de Villeneuve d'Ascq – Compagnie associée à la Comédie de Picardie, Scène conventionnée d'Amiens

**PAGE 53 Youn Sun Nah** © Sung Yull Nah – www.younsunnah.com www.antepriamproductions.com

**PAGE 55 Roberto Fonseca** © Alejandro Azcuy

**PAGE 57 À l'envers, à l'endroit** © Sylvain Chabloy – Production : C<sup>16</sup> La Bocca della Luna – Création le 10 novembre 2019, dans le cadre du festival Les Créatives, Genève – La compagnie est au bénéfice de contrats de confiance avec l'État de Vaud (21-24) et la ville de Lausanne (22-25) – Coproduction : Théâtre Am Stram Gram – Genève, Théâtre de l'Échandole - Yverdon-les-Bains – Soutiens : Canton de Vaud, Pour-cent culturel Migros, SIS – Fondation suisse des artistes interprètes, Corodis, Loterie romande, Pro Helvetia – Fondation suisse pour la culture, Ville de Lausanne

**PAGE 59 Les identités remarquables** © Éléonore Guipouy – Production : La Presque Compagnie – Soutiens : DRAC Normandie, Région Normandie, Département de la Seine Maritime, Ville de Roue, Ville du Trait dans le cadre du dispositif résidences danse/ inTERaction 2021-2022 de l'Odia Normandie/plan de relance de l'État-DRAC Normandie – Résidences de création : Le théâtre de Cusset, l'ECFM de Canteleu, La Pratique/Vatan, Le plancher du Louxor de la compagnie Étant donné, La Maison de l'Université de Mont-Saint-Aignan, Le dancing de la compagnie Beau Geste

**PAGE 61 Face A** © Jon Tyson – Avec l'aide de la DRAC Normandie, de la Région Normandie Coproduction du Théâtre du Château de la Ville d'Eu et de L'étrincelle, Théâtre(s) de la Ville de Rouen – Avec le soutien de l'OMAC de Livarot, de Dieppe Scène Nationale, de l'Étoile du Nord et de l'Éclat de Pont-Audemer – Une maquette a été présentée dans le cadre du Festival FRAGMENTS (La Loge) – Ce spectacle bénéficie du soutien à la diffusion de l'ODIA Normandie

**PAGE 62 Festival Toute première fois** © Cottonbro studio

**PAGE 63 Région en scène** © Liz Pono

**PAGE 65 En bonne compagnie** © Nicolas Bessonart

**PAGE 66 L'Astragale coop.** © Cyrille Husson

**PAGE 68 Soutien à la création & Actions culturelles** © L'étrincelle

**PAGE 75 Erik Truffaz** © Vincent Guignet – https://www.eriktruffaz.net/ https://www.antepriamproductions.com/ https://www.twogentlemen.net/

**PAGE 77 Drache nationale** © Michiel Dewijver – Une production de la compagnie Scratch – Coproductions & résidences : maison de la culture Tournai/maison de création – Perplx, Kortrijk – Latitude 50 – Pôle des Arts du Cirque et de la Rue, Marchin –

UP Circus & Performing Arts, Bruxelles – Festival International des arts de la rue de Chassepierre – Centre Culturel Wolubilis, Bruxelles – CCBW-Centre culturel du Brabant Wallon, Court-Saint Etienne – Soutenu par : Risotto, réseau pour l'essor des arts de la rue et de l'espace public en Île-de-France – Résidences : Archipel 19 - Centre culturel de Berchem-Sainte-Agathe et de Koekelberg – Centre Culturel d'Uccle - Maison de la Création – La Batoude, Beauvais – Subventions : Fédération Wallonie-Bruxelles – Wallonie-Bruxelles Théâtre-Danse

**PAGE 79 Le petit B** © Frédéric Iovino – Production : Le Gymnase CDCN Roubaix - Hauts-de-France pour le réseau LOOP, réseau pour la danse et la jeunesse, dans le cadre du projet de commande chorégraphique Les mouvements minuscules – Coproduction : Le Grand Bleu Scène Conventionnée d'Intérêt National Art Enfance et Jeunesse, L'échangeur CDCN Hauts de France, La Comédie de Clermont Ferrand, scène nationale, La Manufacture CDCN Nouvelle Aquitaine Bordeaux. La Rochelle, Rencontres chorégraphiques internationales de Seine Saint Denis, Chaillot - Théâtre National de la Danse, CND Centre national de la danse, La Coursive Scène Nationale I La Rochelle, Agence culturelle départementale Dordogne Périgord, Le Rive Gauche – scène conventionnée d'intérêt national art et création – danse Saint-Étienne-du-Rouvray, La Place de la Danse CDCN Toulouse / Occitanie dans le cadre du dispositif d'insertion professionnelle « En dehors », MZ Productions – Spectacle créé le 15 novembre 2022 au Gymnase CDCN, dans le cadre de Forever Young le festival de danse qui grandit

**PAGE 81 Au loin les oiseaux** © Laure Delamotte-Legrand – Coproductions : Théâtre Le Passage - scène conventionnée de Fécamp, Le Tangram - scène nationale d'Évreux-Louviers, La Renaissance - Mondévillie, Le Volcan - scène nationale du Havre, CDN de Normandie-Rouen Résidences : L'étrincelle - Rouen, Julibona - Lillebonne, DSN - Dieppe Scène Nationale, ECFM - Canteleu Texte publié aux éditions Théâtrales, éditeur et agent de l'autrice. La compagnie Akté est conventionnée pour l'ensemble de son projet artistique par l'État / Ministère de la Culture / Direction régionale des affaires culturelles de Normandie, la Région Normandie et la Ville du Havre. Aide à la création du Département de Seine-Maritime.

**PAGE 83 Identités** © DR

**PAGE 85 Un Bateau** © Claude Boisnard – Une production de la Compagnie Sans Soucis – Coproducteurs : Théâtre à la Coque Centre National de la Marionnette à Hennebont, Théâtre Municipal de Coutances, Scène Conventionnée d'Intérêt National, Forum-Théâtre de Falaise, Archipel-Granville, Scène Conventionnée d'Intérêt National, C<sup>3</sup> - Le Cube, Centre culturel Coeur de Nacre, Douvres-la-Délivrande – Soutiens : PadLOBA, Angers, L'étrincelle, Théâtre(s) de la Ville de Rouen – Le Ministère de la Culture - DRAC de Normandie, le Département du Calvados, la Ville de Caen – La compagnie est soutenue par la Région Normandie.

**PAGE 86 Séralin** © Gauthier Thyba – Production : Le Chat Foin – Commande du Théâtre Brétigny (Scène conventionnée d'intérêt national arts & humanités) – Coproduction Théâtre Brétigny, scène conventionnée arts & humanités – Avec le soutien de la Maison des Pratiques Artistiques Amateurs (MPAA-Paris), de DSN-Dieppe Scène Nationale, Le Théâtre intercommunal d'Étampes, Comediamuse – Petit Couronne – Le Chat Foin est conventionnée par le Ministère de la Culture/Drac Normandie, la Région Normandie et la Ville de Rouen.

**PAGE 89 Paysage(s)** © David Clode – Coproductions : Théâtre le Rayon Vert Saint-Valéry-en-Caux, CDN Normandie Rouen, L'étrincelle, Théâtre(s) de la Ville de Rouen, autres coproductions en cours – Aide à la résidence du Théâtre Julibona de Lillebonne – Avec le soutien de la DRAC Normandie, Compagnie conventionnée par la Ville de Rouen.

**PAGE 91 Onomatopées** © Elnaz Asadi – Visuel en cours de création Production : L'Astragale coop – Coproduction : DRAC Normandie, Région Normandie, Département de Seine Maritime, DRDJSCS, DILCRAH, Métropole Rouen Normandie, Ville de Rouen et d'autres en cours... – Soutiens : Ville de Grand-Quevilly, L'étrincelle, Théâtre(s) de la Ville de Rouen

**PAGE 93 Stalker** © DR – Coproduction Ensemble Variances, la Divine Comédie, Théâtre Lisieux Normandie – Communauté d'Agglomération Lisieux Normandie – Avec l'aide de la DRAC Normandie, de la Région Normandie, du département de la Seine Maritime – Avec le soutien du Fonds de création lyrique, de la Maison de la Musique Contemporaine, de Normandie Impressionniste 2024, de L'étrincelle, Théâtre(s) de la Ville de Rouen.

**PAGE 95 Vincent Peirani** © Stanislas Augris

**PAGE 97 Giuseppe Millaci** © Guillaume Kayacan

**PAGE 99 Rac'In** © Atelier Flipeau

**PAGE 100 Fête de l'été** © DR

**PAGE 102 All Star Game Comedy Club** © Eugene Chystiakov

**PAGE 102 May** © Jeanne Gualiard

**PAGE 103 Voyages en Orient et A cordes déployées** © DR

**PAGE 104 Saraband** © Jean Fürst – Production : Silenda et Tant'amati – Coproductions et accueils en résidences (en cours de montage) : Regards dansants I Le Trident-scène nationale de Cherbourg ; Les Brigitines, Bruxelles ; L'Oiseau-Mouche à Roubaix ; Cap-étoile Montreuil, Armunia - Centre de résidences artistiques de Toscane ; LCC-La Coopérative chorégraphique à Caen ; Fabbrica Europa, Florence, Versilia Danza-Teatro Cantiere Florida, Florence – Pistes en cours : Charleroi danse – Aide au projet Fédération Wallonie Bruxelles ; Centre Chorégraphique National de Nantes... – Avec le soutien de : Drac-Normandie, Région Normandie, Ville de Caen.

**PAGE 105 Fête de la danse** © L'étrincelle



# Équipe

**Adrien Bosnay**  
Attaché de production

**Clara Boutron**  
Assistante de communication

**Céline Carpentier**  
Chargée de la médiation et des relations avec les publics –  
Référente artistique en charge de la programmation des spectacles danse

**Thomas Duboc**  
Directeur technique – Responsable du service technique et logistique

**Étienne Granger**  
Responsable du pôle création –  
Référent artistique en charge de la programmation théâtre et émergence

**Bertrand Landais**  
Coordinateur du projet artistique, culturel et territorial

**Jérôme Landry**  
Administrateur général

**Sylvain Lehéricher**  
Collaborateur auprès du pôle création

**Tiphaine Le Maout**  
Responsable du pôle diffusion et de la communication – Référente artistique en charge de la programmation des spectacles musique

**Marine Nativelle**  
Chargée des projets de territoire et des relations avec les publics

**Thierry Poirot**  
Comptable

**Émilie Turmel**  
Assistante de direction

Avec l'indispensable collaboration des technicien·nes et régisseur·ses, intermittent·es du spectacle, du personnel d'accueil, des stagiaires et bénévoles en service civique qui travaillent à nos côtés.

## Soutiens

L'étincelle est rattachée à la Direction de la Culture, Jeunesse, Vie Associative et de l'International de la Ville de Rouen



## Partenaires



## Réseaux



Nous sommes membres de la coalition « Équipements de spectacle vivant » de la métropole rouennaise et engagés dans l'accord de Rouen pour le climat. À ce titre, nous apportons notre contribution à une démarche collective pour faire face aux enjeux de la transition écologique.

Concrètement, nous développons les éco-gestes en interne, nous améliorons le tri des déchets liés à notre activité, et nous nous engageons à ne plus utiliser de plastique jetable (ni bouteilles, ni gobelets en plastique).



L'étincelle rejoint l'association Arviva – Arts vivants, Arts durable est un réseau national pour la transformation écologique du spectacle vivant.



Conception graphique et mise en page : Xavier Grandguillot

En couverture : Photo : © Laure Delamotte-Legrand / Compagnie Du Vivant Sous Les Plis

Impression : L'imprimeur Simon



# l\*étincelle

THÉÂTRE(S) DE LA VILLE DE ROUEN

---

**letincelle-rouen.fr — 02 35 98 45 05**

**Billetterie : Aître Saint-Maclou**